



VISOCALL IP. Terminale Caposala ST-TOUCH.

Istruzioni d`uso.

HEALTH CARE

SCHRACK
SECONET

Indice

1. Prefazione.....	5
2. Panoramica.....	6
3. Informazioni generali.....	7
3.1 Struttura dell'interfaccia utente	7
3.2 Blocco schermo	8
4. Interfaccia utente	9
4.1 Barra di stato	9
4.2 Lista schede	10
4.3 Liste	11
4.3.1 Lista camera.....	13
4.3.2 Lista chiamate.....	15
4.3.3 Lista promemoria.....	16
4.3.4 Lista presenze.....	17
4.3.5 Lista errori.....	18
4.4 Area funzionale.....	19
4.4.1 Icone per chiamata e presenza.....	19
4.4.2 Icone per funzionalità	20
5. Visualizzazione chiamate e promemoria	21
5.1 Visualizzazione chiamate	21
5.2 Risposta alle chiamate.....	22
5.3 Promemoria.....	24
6. Panoramica di stanza	26
6.1 Funzionalità di stanza	27
6.1.1 Assegnazione a gruppi di cura.....	27
6.1.2 Priorità letti.....	29
7. Connessione vocale	30
7.1 Connessione vocale tramite risposta alla chiamata.....	30
7.2 Attivazione connessione vocale tramite elenco stanze	31
7.2.1 Chiamare una stanza	32
7.2.2 Chiamare un terminale letto.....	33
8. Funzionalità.....	34
8.1 Interconnessione dei reparti	34
8.1.1 Interconnessione non attiva.....	34
8.1.2 Interconnessione attiva	35
8.1.3 Interconnessione passiva	36
8.2 Centralizzazione.....	38
8.2.1 Attivare centralizzazione.....	38
8.2.2 Disattivare centralizzazione.....	39

Indice

8.3	Annunci.....	40
8.4	Telefono.....	41
8.4.1	Chiamata telefonica.....	41
8.4.2	Rispondere ad una chiamata telefonica.....	42
8.5	Radio.....	43
9.	Impostazioni	44
9.1	Ora e data	44
9.2	Volume.....	45
9.3	Suoneria	46
9.4	Impostazioni display	47
9.5	Livello di servizio	48
10.	Posizionamento dispositivi	49
11.	Pulizia e disinfettazione.....	49
12.	Funzionamento e manutenzione	49

1. Prefazione

Il più moderno sistema di chiamata infermieristica attualmente disponibile è installato nei vostri reparti e renderà più semplice il vostro lavoro. La piattaforma di comunicazione integrata vi offrirà un fondamentale supporto, regalandovi più tempo da dedicare alle persone affidate alle vostre cure.

La sicurezza dei pazienti e del personale, così come la semplicità d'uso dei dispositivi, rappresentano per noi delle priorità.

Processi funzionali completamente automatici aumentano il comfort offerto dal sistema e aumentano la sicurezza. **Il manuale con le istruzioni per l'uso dello Staff Terminal VISOCALL-IP** rappresenta un volume di riferimento per aiutarvi e per incrementare le conoscenze di base che avete appreso dal **manuale d'istruzioni del terminale di comunicazione KMT**.

Schrack Seconet vi augura un grande successo con il sistema VISOCALL IP!

2. Panoramica



3. Informazioni generali

L'interfaccia utente è gestita con uno schermo touch panel. Si può navigare nel software dello Staff Terminal utilizzando i menu che si aprono toccando le icone e i pulsanti. Scorrere verso l'alto o verso il basso sfiorando lo schermo per visualizzare il contenuto delle liste con più di 6 voci. Scorrere da sinistra a destra sfiorando lo schermo per visualizzare il contenuto del menu delle singole funzioni. Una barra bianca di scorrimento appare sul lato destro o sul bordo inferiore del display a seconda dell'applicazione.

Toccare su un'icona per aprirla o per lanciare una spiegazione delle varie schede e sottomenu. Questo principio di funzionamento si applica alla barra delle schede, alle voci delle liste e all'area funzionale.

Un ulteriore tocco sulla stessa scheda apre la lista delle stanze.

Per uscire dalla lista o dal sottomenu toccare l'icona  nel sottomenu della lista e nell'area menu funzioni.

3.1 Struttura dell'interfaccia utente

L'interfaccia utente è divisa in quattro aree principali: la barra di stato, la barra delle schede con l'elenco schede, l'area liste e l'area funzionale (Fig. 1).

(Le icone delle funzioni possono variare a seconda della configurazione del sistema).

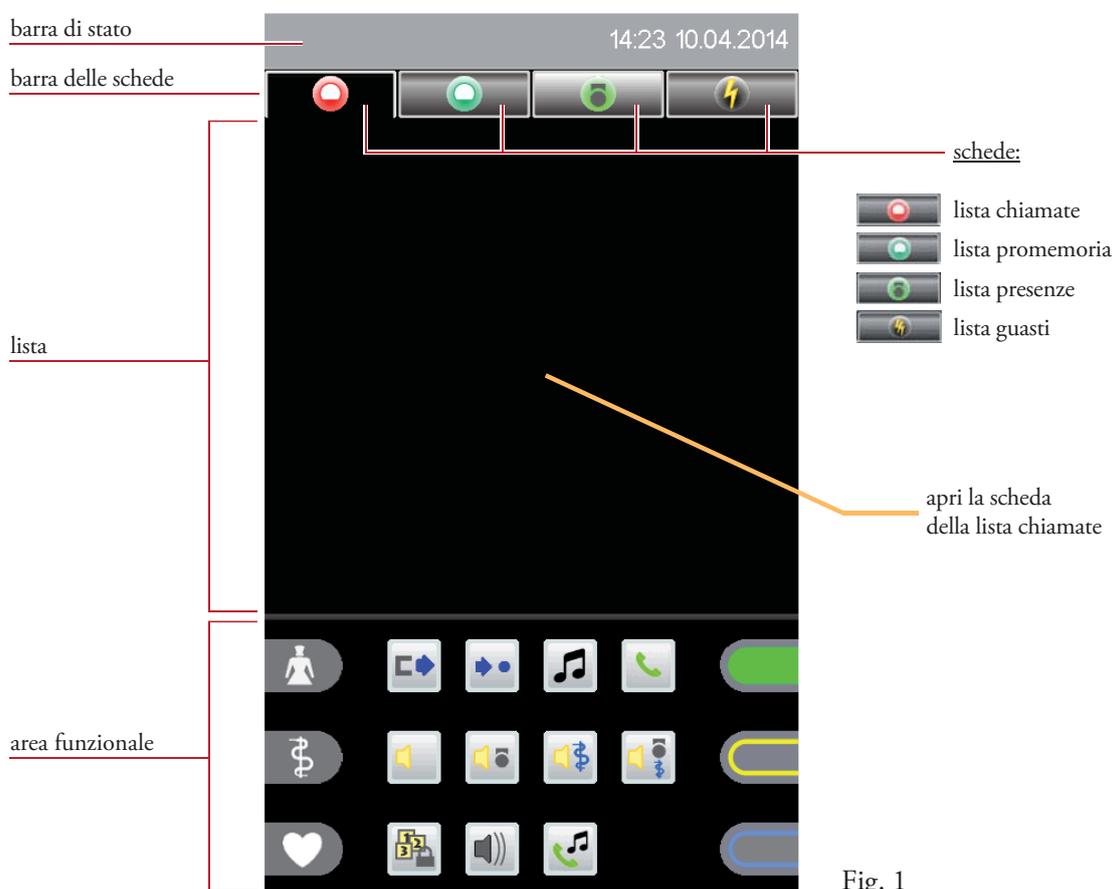


Fig. 1

3.2 Blocco schermo

Se il video touch screen non viene utilizzato, lo schermo verrà bloccato dopo un tempo predefinito (configurabile). Tutte le voci nella lista chiamate o nella lista guasti verranno visualizzate successivamente; i promemoria e la lista delle presenze non saranno più visualizzati (Fig. 2).

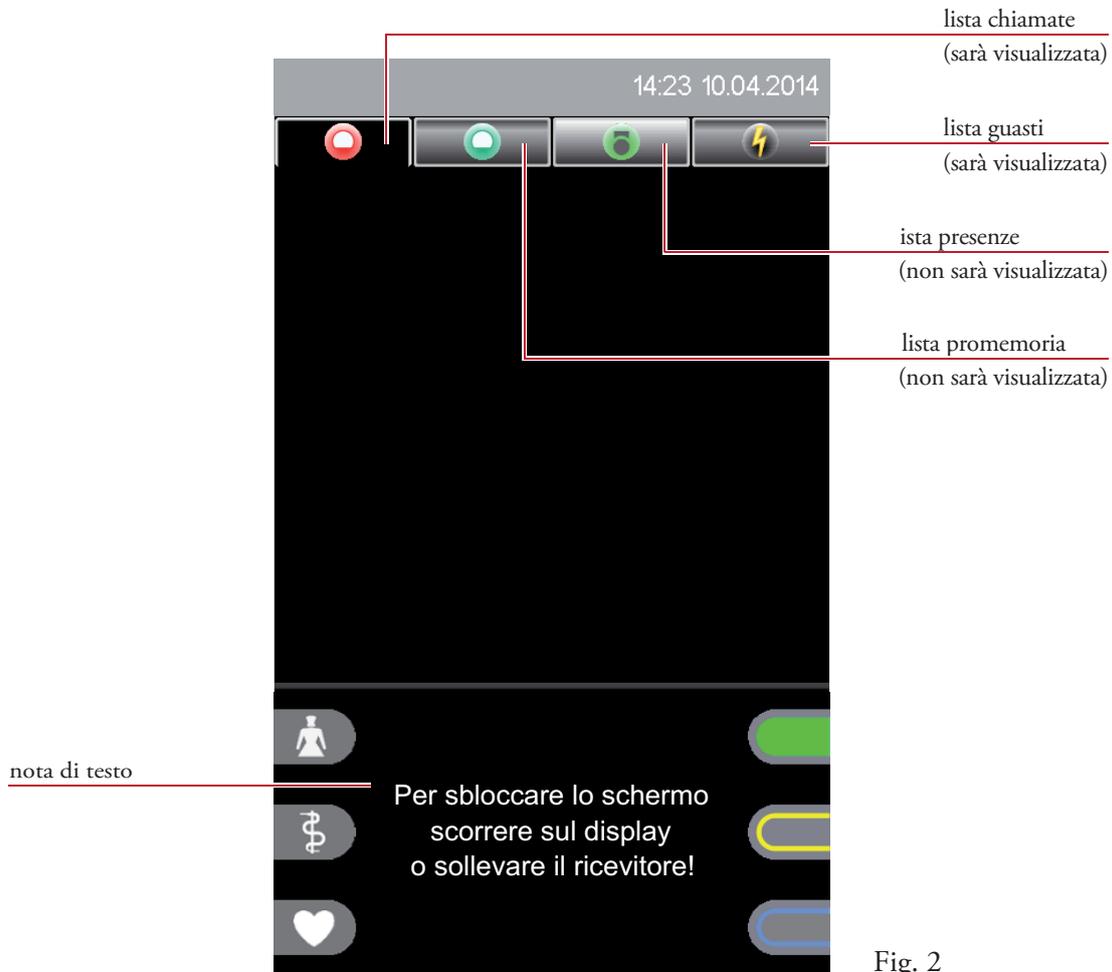


Fig. 2

Sfiorando lo schermo del display (scorrere un dito) o sollevando il ricevitore si annulla il blocco dello schermo (vedi testo informativo nel box nota di testo).

4. Interfaccia utente

4.1 Barra di stato

La barra di stato mostra costantemente gli stati rilevanti del sistema (Fig. 3).



Fig. 3

Vengono visualizzati i seguenti stati:

Interconnessione



Interconnessione manuale

Un particolare reparto è collegato manualmente ad un altro.



Interconnessione passiva

Un altro reparto è connesso ad un particolare reparto.

Centralizzazione



Centralizzazione locale attiva

Il reparto mostra le chiamate solo sullo Staff Terminal.



Centralizzazione globale attiva

Le chiamate di reparto possono essere riprodotte solo sul pannello di controllo centrale.

Suono di guasto



Allarme di guasto disattivato

L'allarme acustico per tutti i guasti in un particolare reparto viene disattivato sullo Staff Terminal e sull'intero sistema di chiamata. L'allarme di guasto può essere disattivato nei livelli di servizio 1 o 2.

Livello di servizio



Livello di servizio

Questa immagine viene visualizzata se si passa dal livello standard 0 (nessuna visualizzazione) a livello 1 o 2.



4.2 Lista schede

Tipi di scheda

Fig. 4



Lista chiamate

Contiene tutti gli eventi chiamata dell'intera area supervisionata.

Lista promemoria

Contiene tutte le stanze con promemoria attivo.

Lista presenze

Contiene tutte le stanze con presenza impostata.

Lista errori

Contiene tutti i malfunzionamenti e i guasti presenti nella struttura o in sistemi di terze parti.

Stati delle schede



La lista non contiene voci e non è stata selezionata.



La lista contiene voci e non è stata selezionata.



La scheda è stata selezionata e la lista è aperta.

4.3 Liste

L'area schede consiste nelle barra delle schede con le 4 tipologie di scheda, e la lista corrispondente alla scheda selezionata più in basso (Fig. 5).

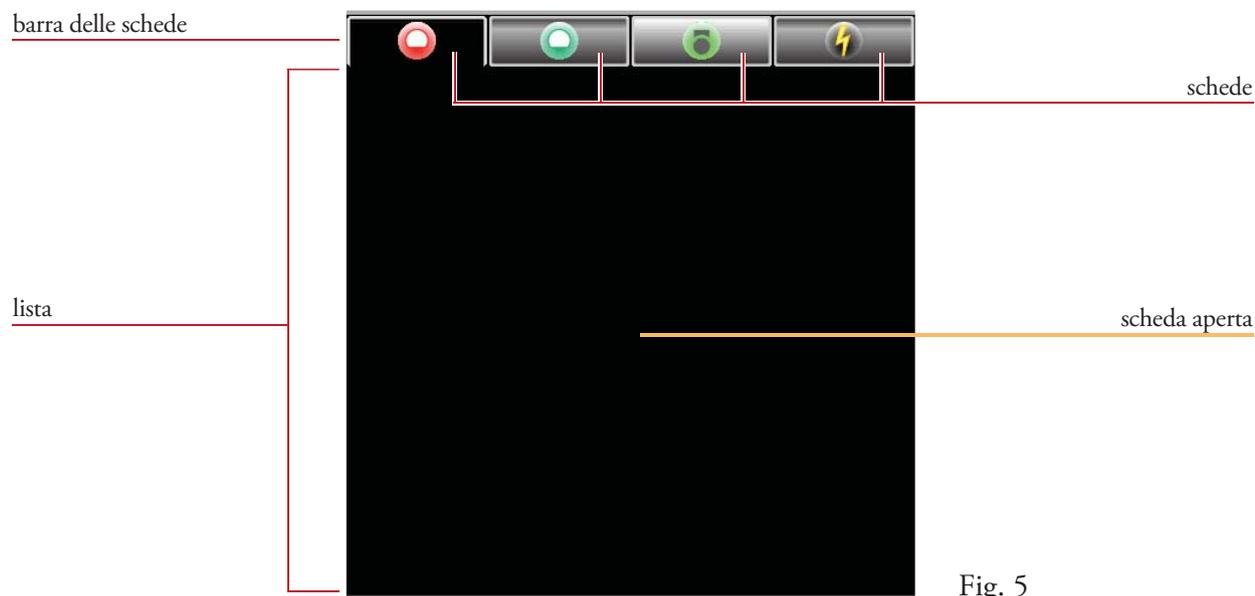


Fig. 5

Toccando su una scheda si apre la rispettiva lista (Fig. 6a-6d).

Lista chiamate - Fig. 6a



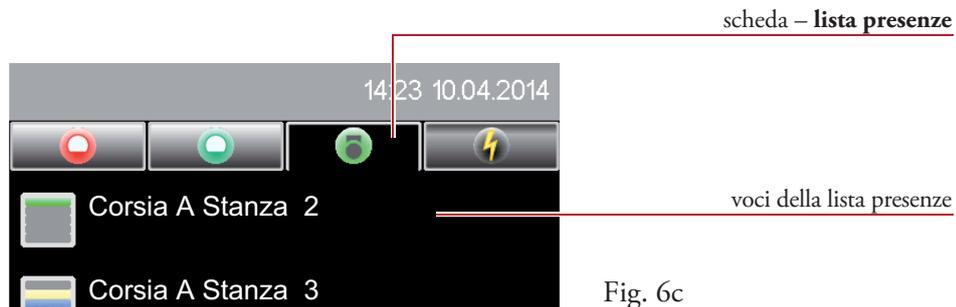
Fig. 6a

Lista promemoria - Fig. 6b

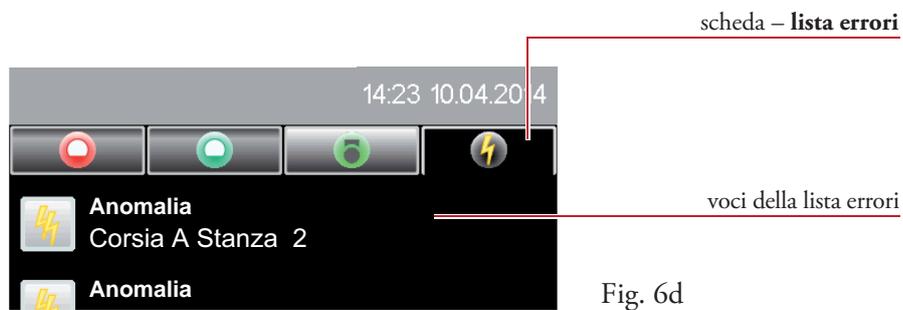


Fig. 6b

Lista presenze - Fig. 6c

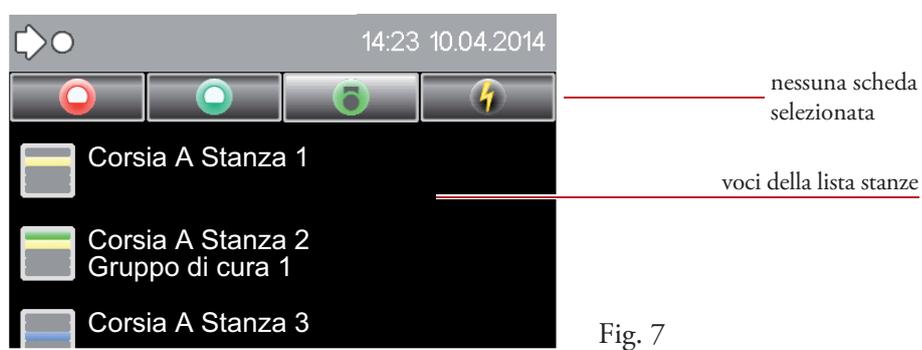


Lista errori - Fig. 6d



Toccando nuovamente su una scheda già aperta si apre la lista delle stanze.

Lista stanze - Fig. 7



4.3.1 Lista stanze

Display

Per aprire la lista stanze toccare nuovamente su una scheda già selezionata nella barra delle schede sia delle chiamate, dei promemoria, delle presenze o degli errori (per esempio la lista chiamate - Fig. 8a).

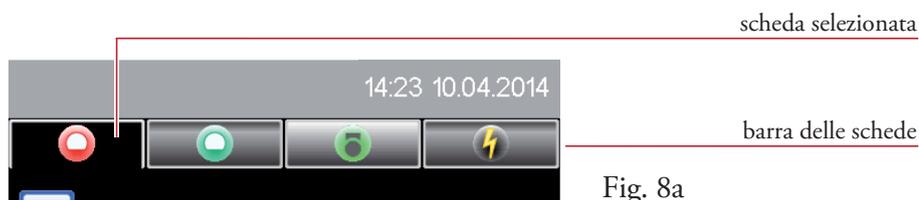


Fig. 8a

Il display mostrerà le voci della lista stanze (Fig. 8b):



Fig. 8b

La lista stanze contiene le seguenti informazioni:

- visualizzazione di tutte le stanze presenti in un reparto, di qualsiasi gruppo di cura,
- visualizzazione di tutte le stanze di un reparto interconnesso dove non sono presenti gruppi di cura,
- presenza del personale e chiamate attive nelle stanze (Fig. 8c).

Stato della stanza

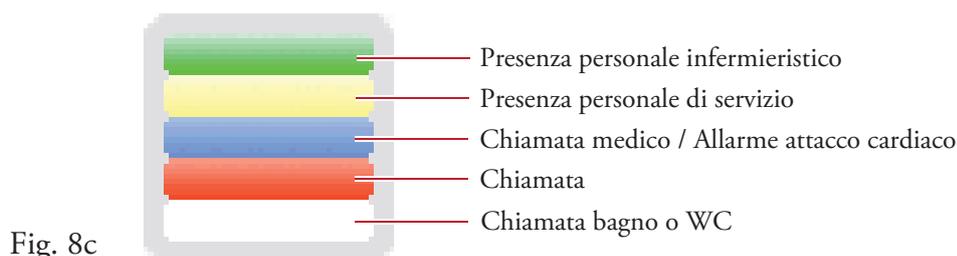


Fig. 8c

Lista stanze con filtro gruppo di cura

Il gruppo di cura offre la possibilità di gestire le chiamate per il personale infermieristico o di servizio raggruppando più stanze all'interno di un reparto (o di diversi reparti).

Nel caso in cui vengano attivati dei gruppi di cura dalla stazione caposala B, alcune stanze solitamente visibili sulla stazione caposala A, non saranno più visibili poiché appartenenti al gruppo di cura attivato dalla stazione B, e quindi visualizzabili dalla stazione B (le chiamate provenienti dalle stanze appartenenti al gruppo di cura attivato dalla stazione B non saranno visualizzate sulla stazione caposala A). Sarà comunque possibile visualizzare la stanza appartenente al gruppo di cura attivato da B mediante la funzione "filtro gruppo di cura".

Display

Scorrere sullo schermo verso destra nella lista stanze selezionata. Apparirà la lista stanze con il filtro gruppo di cura (Fig. 9).

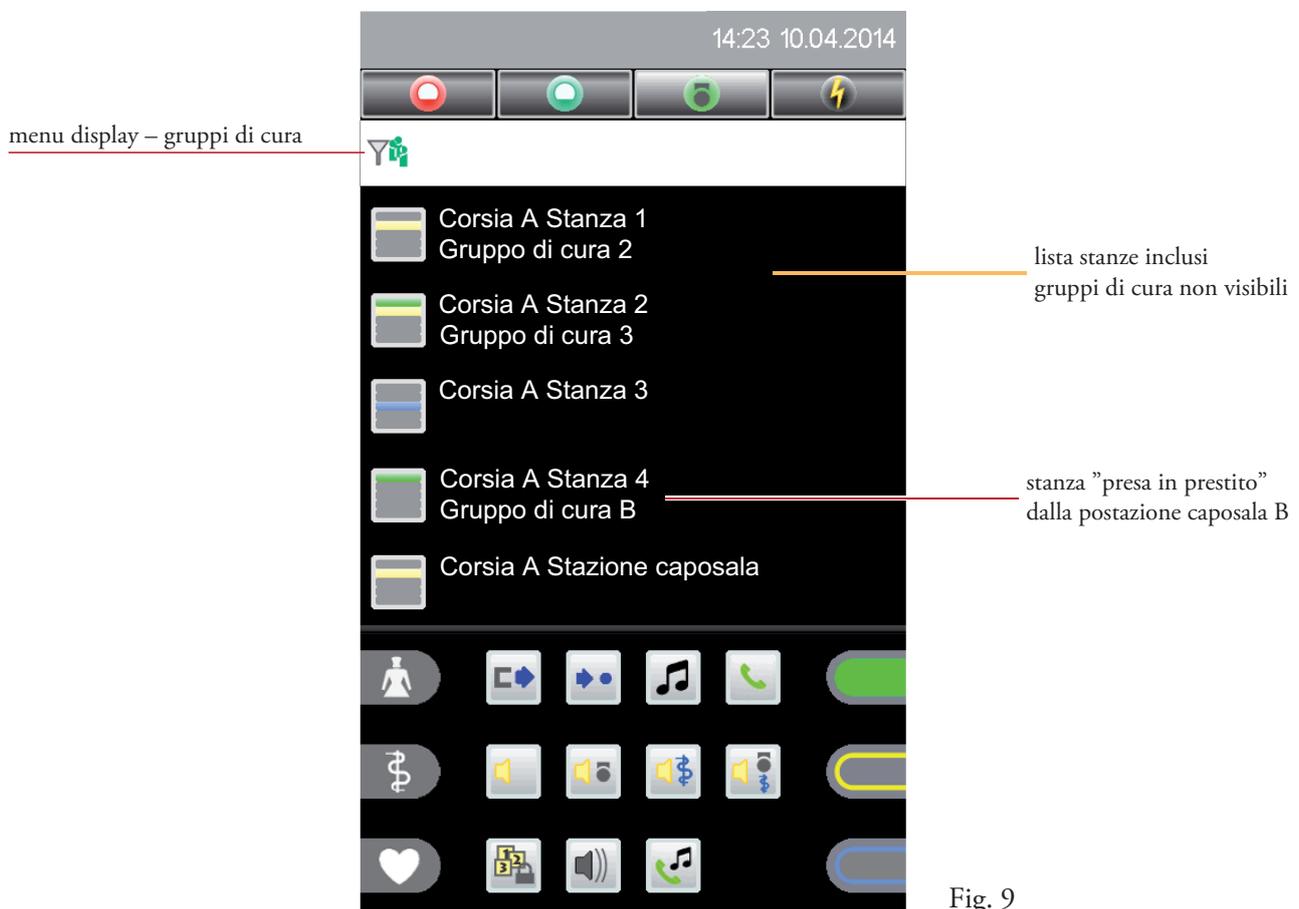


Fig. 9

In questo esempio la stanza 4 del reparto A è visualizzata con il gruppo di cura B (Fig. 8b - la stanza 4 non è visibile nella lista stanze). Questa stanza è "presa in prestito" per il momento (a seconda della configurazione, dal reparto B per esempio) fin quando l'assegnazione al gruppo di cura non viene cancellata nel reparto B. La stanza 4 sarà quindi nuovamente visibile nella lista stanze del reparto.

Per uscire da questa lista scorrere verso sinistra nella parte superiore del display. Toccando un voce della lista si aprirà la panoramica della stanza (vedi capitolo 6).

4.3.2 Lista chiamate

Per visualizzare la lista chiamate, andare sulla barra delle schede e toccare sulla icona . Si aprirà la scheda con la lista delle chiamate attive (Fig. 10).

Non appena la chiamata viene attivata in reparto, il display cambia automaticamente e la chiamata viene visualizzata con le informazioni relative al numero di camera, di letto e la tipologia di chiamata. Se ci sono più chiamate contemporaneamente, la chiamata con la massima priorità viene sempre visualizzata nella posizione più alta.



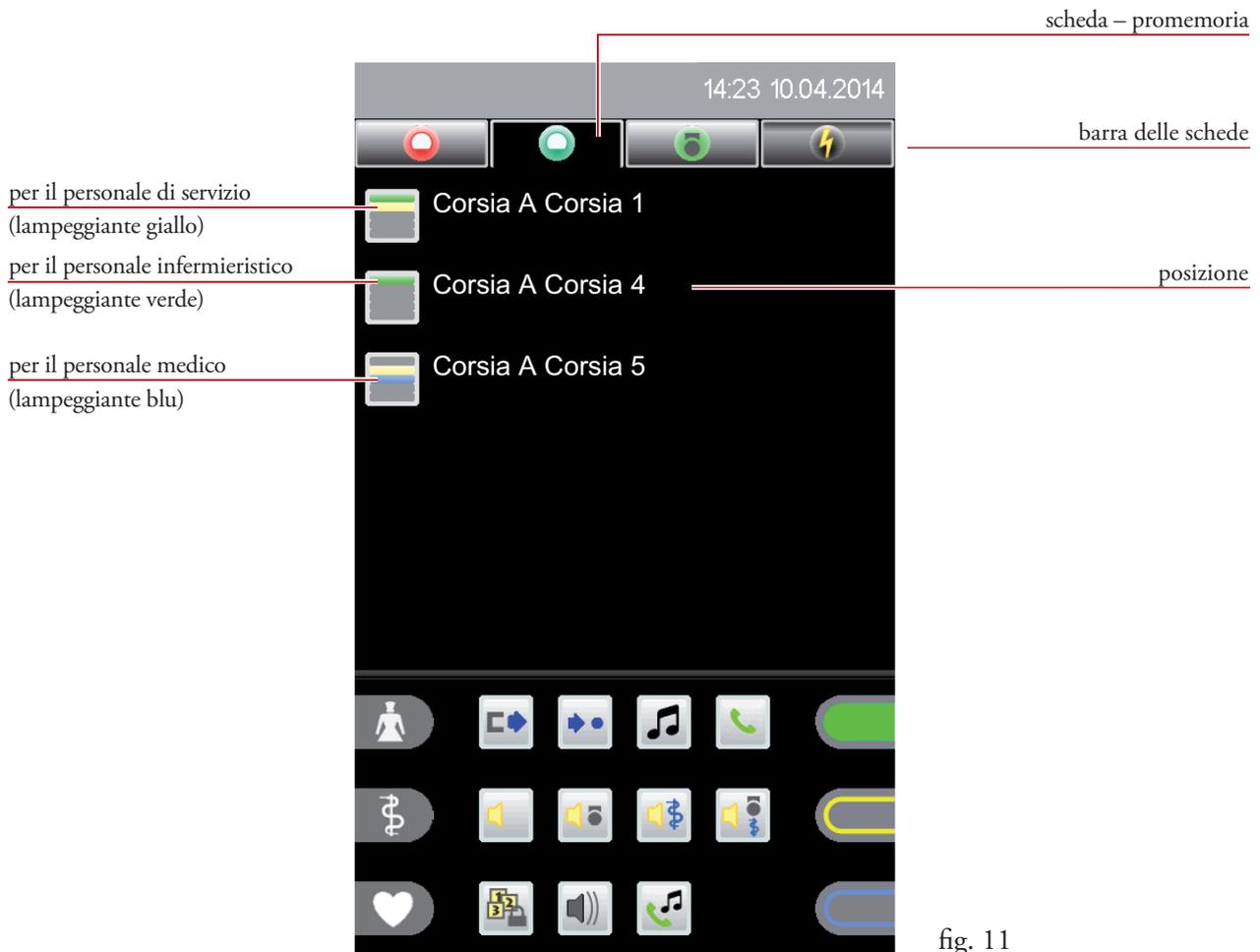
fig. 10

La risposta selettiva della chiamata viene fatta toccando su una voce della lista (vedi capitolo 5.1).

4.3.3 Lista promemoria

Per visualizzare la lista dei promemoria, andare sulla barra delle schede e toccare sull'icona . Si aprirà la scheda con la lista dei promemoria attivi (Fig. 11).

Questa lista sarà visualizzata come la lista stanze ma mostrerà solo quelle stanze in cui è stato attivato un promemoria.



Toccando ancora sulla scheda uscirete dalla lista dei promemoria e sarà visualizzata la lista stanze.

4.3.4 Lista presenze

Per visualizzare la lista presenze, andare sulla barra delle schede e toccare sull'icona . Si aprirà la scheda con la lista delle presenze (Fig. 12).

Questa lista sarà visualizzata come la lista stanze ma mostrerà solo quelle stanze in cui è stata attivata una presenza.

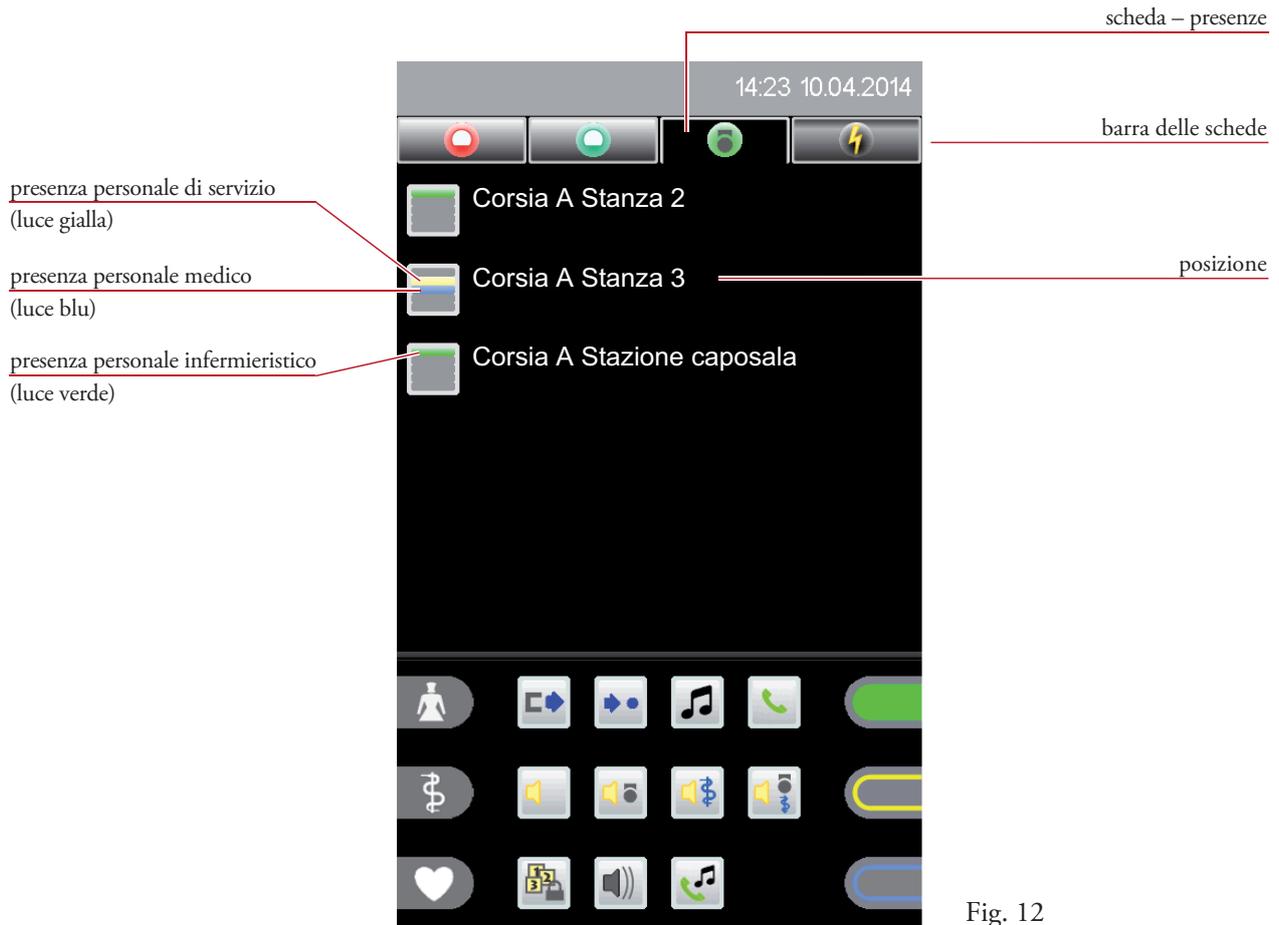


Fig. 12

Toccando ancora sulla scheda uscirete dalla lista delle presenze e sarà visualizzata la lista stanze.

4.3.5 Lista errori

Per visualizzare la lista errori, andare sulla barra delle schede e toccare sull'icona . Si aprirà la scheda con la lista errori (Fig. 13).

Tutti i malfunzionamenti o guasti saranno visualizzati nella lista errori. Questa lista contiene la tipologia di errore e la posizione di questo.

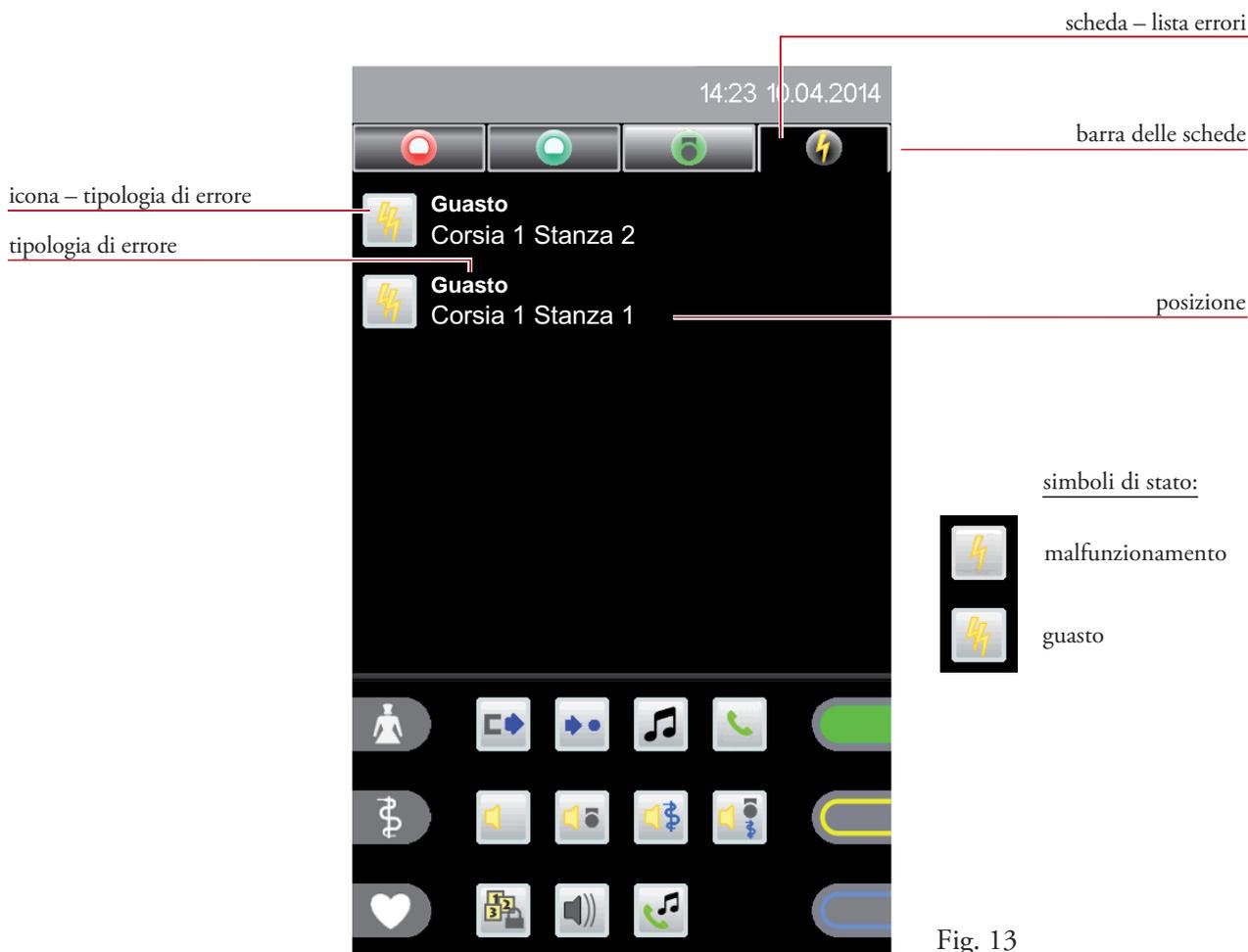


Fig. 13

Toccando ancora sulla scheda uscirete dalla lista errori e sarà visualizzata la lista stanze.

Suoni di errore:

Se c'è un nuovo messaggio di errore, viene attivato il suono di errore. Il suono viene disattivato quando si apre o si esce dalla lista errori, l'indicazione di errore visibile sullo schermo rimane fino alla risoluzione del problema.

Il suono di chiamata ha una priorità maggiore rispetto al suono di errore!

4.4 Area funzionale

L'area funzionale è divisa in tre settori. Nel margine sinistro o destro del display ci sono le icone per la chiamata infermieristica o per l'impostazione della presenza (a seconda della configurazione del sistema).

Nella zona centrale ci sono le icone delle funzioni che possono essere distribuite su più pagine del display (in opzione). Scorrere la barra sul bordo inferiore del display per visualizzare il contenuto in tutte le finestre.

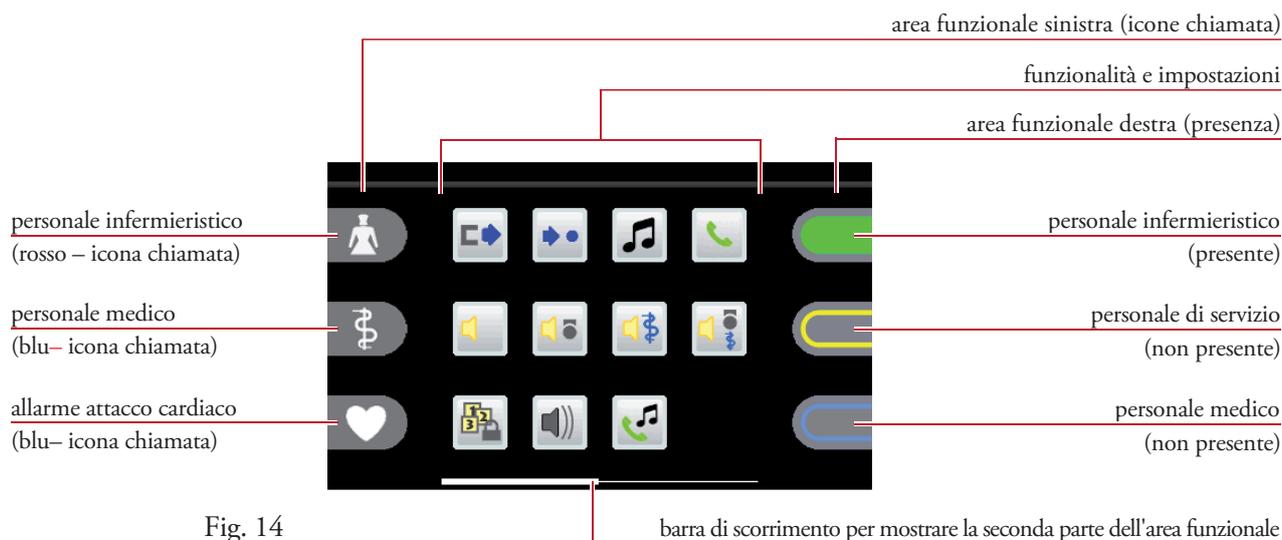


Fig. 14

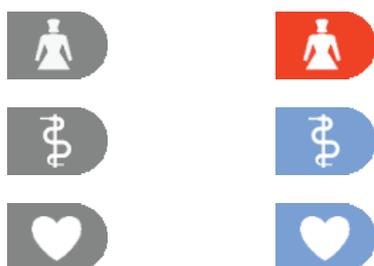
4.4.1 Icone per chiamata e presenza

Possono essere definite fino a 3 icone (chiamata o presenza) per pagina e queste icone possono essere ordinate arbitrariamente (a seconda della configurazione del sistema).

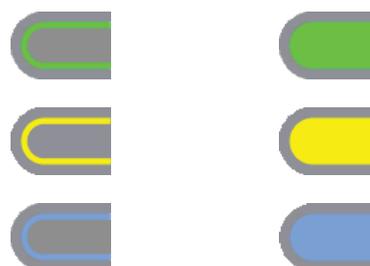
Le icone possono avere le seguenti funzioni:

- presenza di personale specifico (infermieri, personale di servizio o medici),
- attivazione chiamata specifica (chiamata o chiamata di emergenza).

Chiamata inattiva/attiva:



Presenza inattiva/attiva:



attiva (luce fissa per le chiamate,
luce lampeggiante per le chiamate di emergenza)

4.4.2 Icone per funzionalità

Le icone per le funzionalità vengono visualizzate nella parte centrale e possono anche essere distribuite su più schermate del display (vedi barra di scorrimento). La visualizzazione di alcune icone per funzionalità dipende dal rispettivo livello di servizio.

Possibile visualizzazione in modalità standard (livello di servizio 0):

	Interconnessione		
	Attivazione centralizzazione		Disattivazione centralizzazione
	Annuncio generale		Annuncio personale medico
	Annuncio personale infermieristico		Annuncio personale di servizio
	Telefono		Radio
	Suonerie		Volume
	Impostazione ora e data		Impostazioni display
	Cambiare livello di servizio		Uscire livello di servizio

(Queste icone e a cosa servono sarà spiegato nel capitolo 8 "Funzionalità" o nel Capitolo 9 "Impostazioni".)

Possibilità di funzionalità aggiuntive nel livello di servizio 1 (a seconda della configurazione):

	Suono di errore		Informazioni
---	-----------------	---	--------------

Possibilità di funzionalità aggiuntive nel livello di servizio 2 (a seconda della configurazione):

	Reset di reparto		Reset di sistema
---	------------------	---	------------------

5. Visualizzazione chiamate e promemoria

5.1 Visualizzazione chiamate

Quando una chiamata viene attivata in reparto, il display cambia automaticamente e si apre la lista delle chiamate.

La chiamata riporterà informazioni relative al numero della camera, del letto e il tipo di chiamata (Fig. 15). Se ci sono più chiamate contemporaneamente, la chiamata con la massima priorità verrà sempre visualizzata nella posizione più alta.

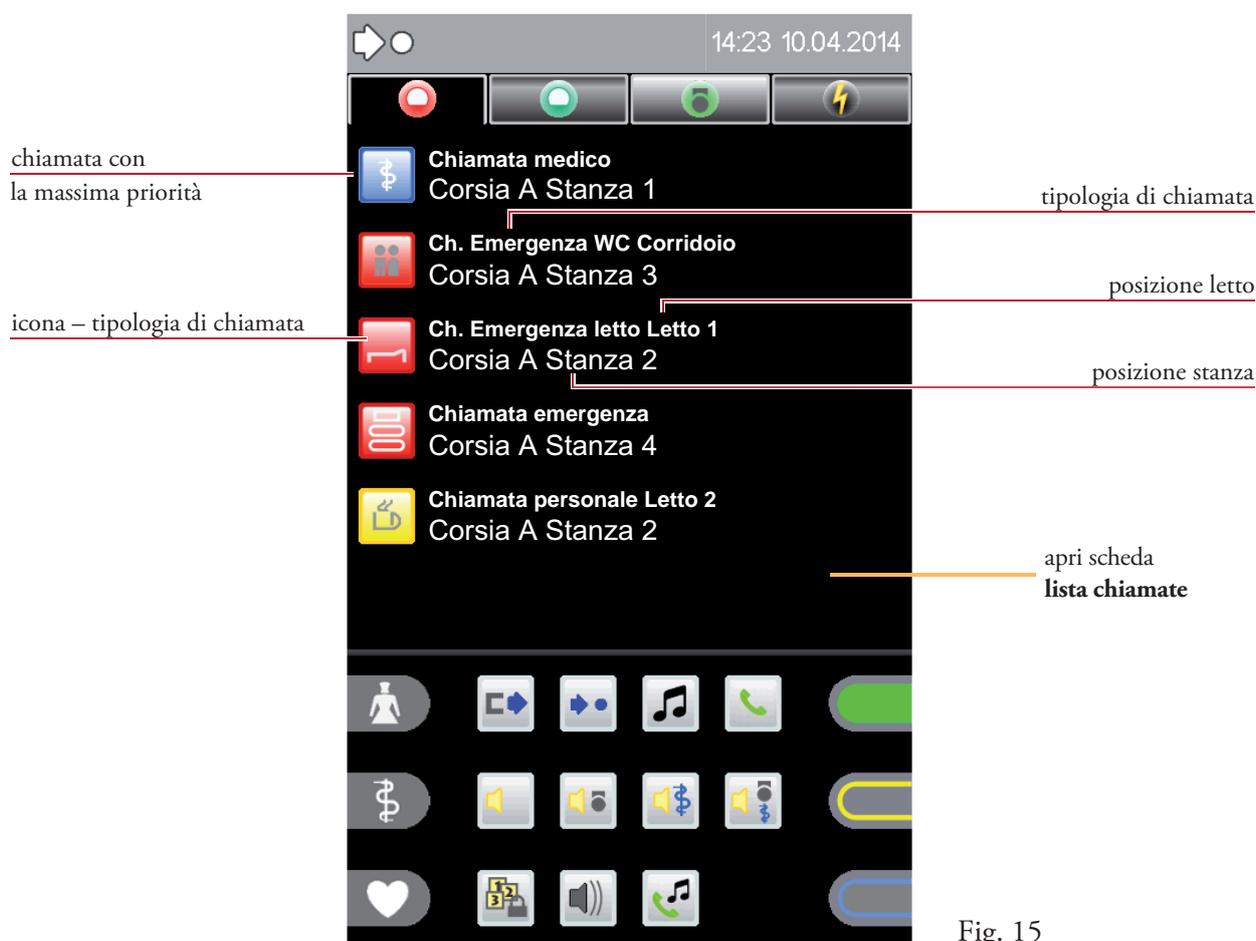


Fig. 15

Possono essere visualizzate le seguenti tipologie di icona chiamata:

	Chiamata di stanza		Chiamata diagnostica (annullamento a distanza non possibile)
	Chiamata di emergenza		Allarme antincendio (annullamento a distanza non possibile)
	Chiamate medico		Allarme per disorientati (annullamento a distanza non possibile)

	Attacco cardiaco		Batteria scarica disorientati (annullamento a distanza non possibile)
	Chiamata bagno o WC (annullamento a distanza non possibile)		Manomissione disorientati (annullamento a distanza non possibile)
	Chiamata emergenza bagno o WC - (annullamento a distanza non possibile)		Pericolo fuga disorientati (annullamento a distanza non possibile)
	Chiamata dal letto		Chiamata da disconnessione dispositivo diagnostico (annullamento a distanza non possibile)
	Chiamata emergenza dal letto		Chiamata da disconnessione letto
	Chiamata di servizio		Evento Generale

5.2 Risposta alle chiamate

Il seguente display mostra la risposta di una chiamata di emergenza al letto paziente (Fig. 16).



Fig. 16

Toccando una delle chiamate attive nella lista si risponde alla chiamata e si apre il menu (Fig. 17).



Fig. 17

Connessione voce

La connessione voce viene stabilita automaticamente toccando sulla lista delle chiamate in entrata. Il volume delle chiamate (altoparlante/cornetta) può essere modificato durante una conversazione toccando la barra del volume (Fig. 17).

Toccando l'icona  la connessione vocale termina immediatamente. In ogni caso la connessione viene interrotta automaticamente dopo 2 minuti.

Toccando le icone ,  o  viene impostato un promemoria per il personale infermieristico, il personale di servizio o per i medici (Fig. 17).
(vedi capitolo 5.3 - Promemoria)

Risposta alle chiamate senza microfono

Se non è possibile stabilire una connessione vocale a causa della tipologia di dispositivo da cui proviene la chiamata (e.g. chiamata dal bagno), non sarà possibile rispondere alla chiamata (Fig. 18a).



Fig. 18a

Toccare sulla lista delle chiamate per avere informazioni relative alla chiamata dal bagno. Toccare sulla chiamata per rispondere alla chiamata dal bagno. Il menu si apre (Fig. 18b) e ci sarà un segnale di avviso.



Fig. 18b

Questa chiamata non può essere annullata toccando questa icona . È necessario capire la posizione della chiamata (Fig. 18b) ed annullarla dalla stanza. I promemoria possono essere impostati per il personale di servizio, infermieri o medici.

5.3 Promemoria

Questo permette di identificare una stanza dopo aver risposto ad una chiamata.

Il promemoria si può attivare nei seguenti casi:

non ci siano state risposte dal paziente,

non sia stato possibile stabilire una connessione vocale,

si debba rispondere ad altre chiamate prima di poter servire tale chiamata,

per impostare un promemoria per personale medico o personale di servizio.

Toccare sulla lista delle chiamate in entrata. Il menu si apre (Fig. 19a).

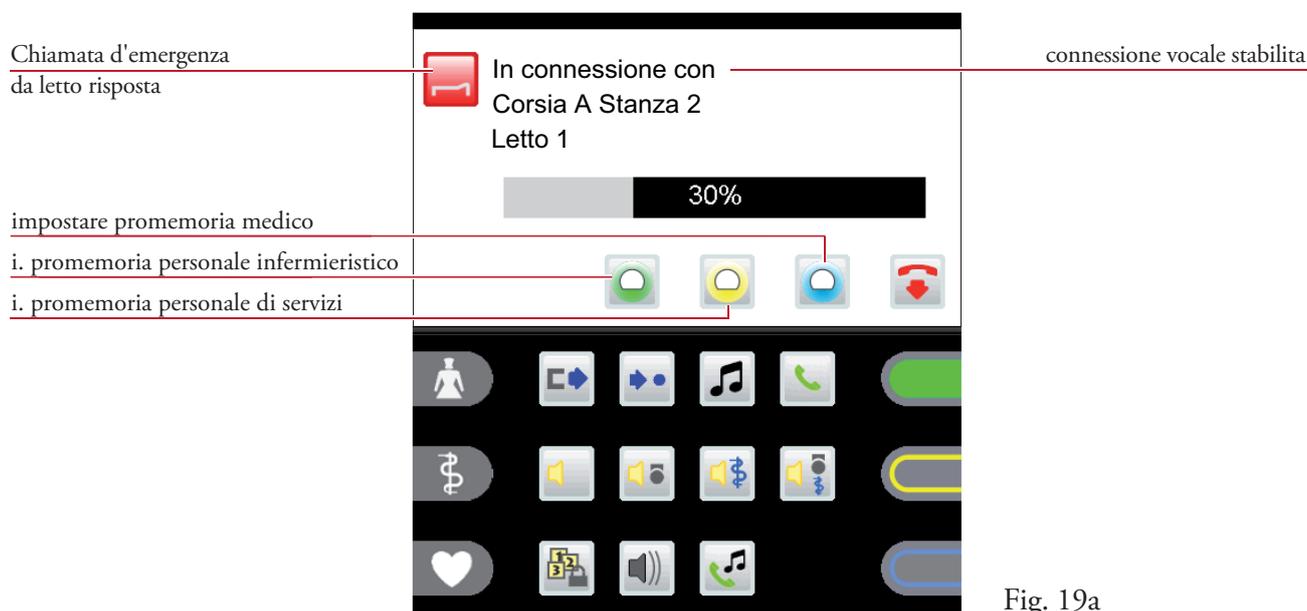


Fig. 19a

Toccare sulla rispettiva icona per attivare il promemoria:

	Per personale infermieristico	(indicazione di stato:		lampeggiante verde)
	Per personale di servizio	(indicazione di stato:		lampeggiante giallo)
	Per personale medico	(indicazione di stato:		lampeggiante blu)

6. Panoramica stanze

Dopo aver aperto la lista delle stanze (vedi capitolo 4.3.1) toccare la rispettiva voce della lista (Fig. 20).



Fig. 20

Tutti i letti esistenti nella stanza sono mostrati nella panoramica di stanza (Fig. 21). Sono mostrati tutti i dispositivi presenti nella stanza che possono essere attivati.

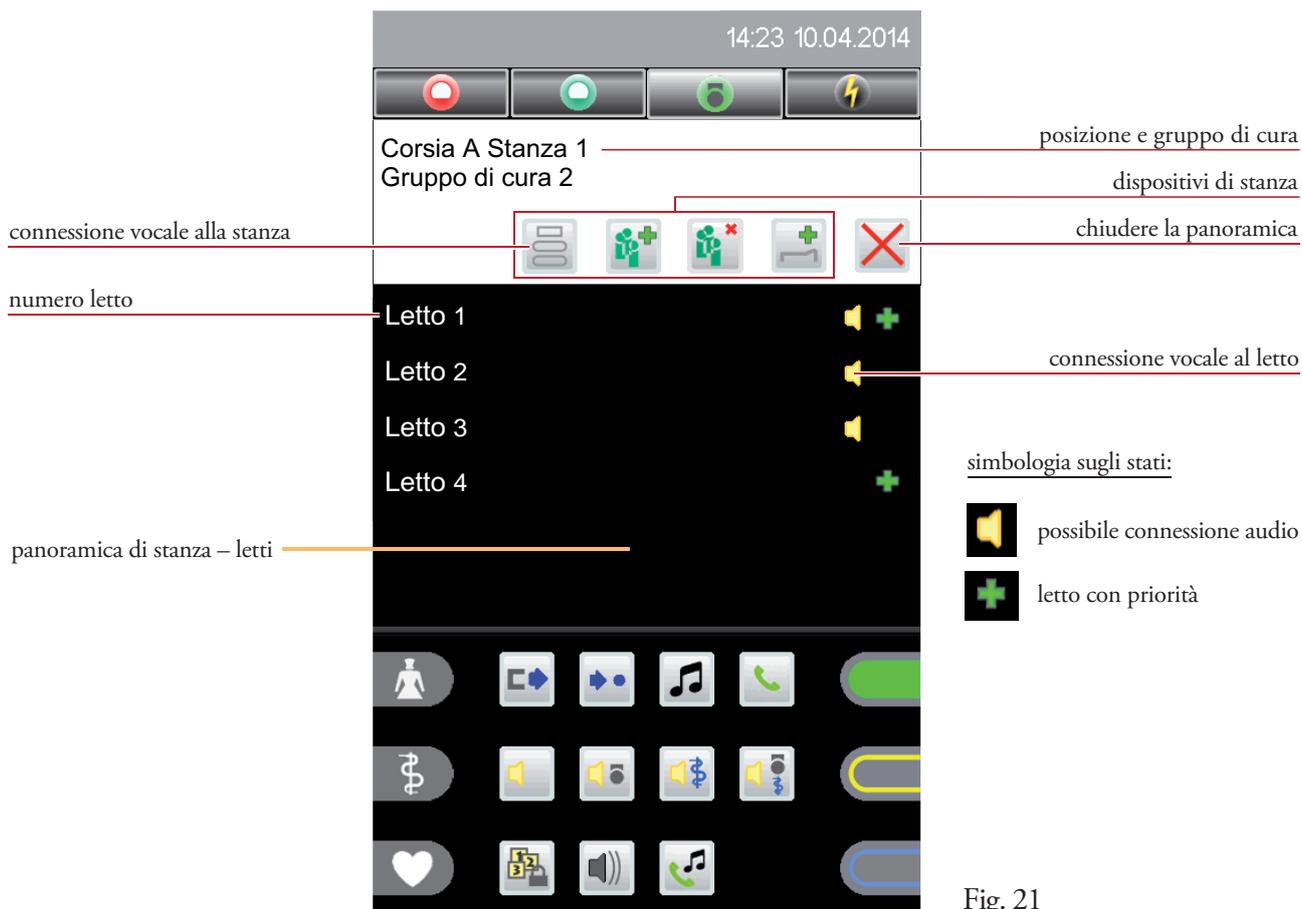


Fig. 21

Si può stabilire una connessione vocale al terminale di stanza toccando sulla icona di stanza . Toccare sul numero del letto per stabilire una connessione vocale direttamente con un paziente.

6.1 Funzionalità di stanza

In una stanza possono essere eseguite le seguenti funzioni:



Assegnazione gruppo di cura



Cancellare assegnazione gruppo di cura



Priorità letti



Connessione vocale alla stanza

6.1.1 Assegnazione ad un gruppo di cura



Il gruppo di cura offre la possibilità di gestire le chiamate per il personale infermieristico o per il personale di servizio in più stanze dello stesso reparto (o di più reparti).



Fig. 22

Nell'esempio (Fig. 22) nessun gruppo di cura è assegnato alla stanza 1 del reparto A. Toccare su questa voce della lista. Si aprirà la panoramica di stanza (Fig. 23a).



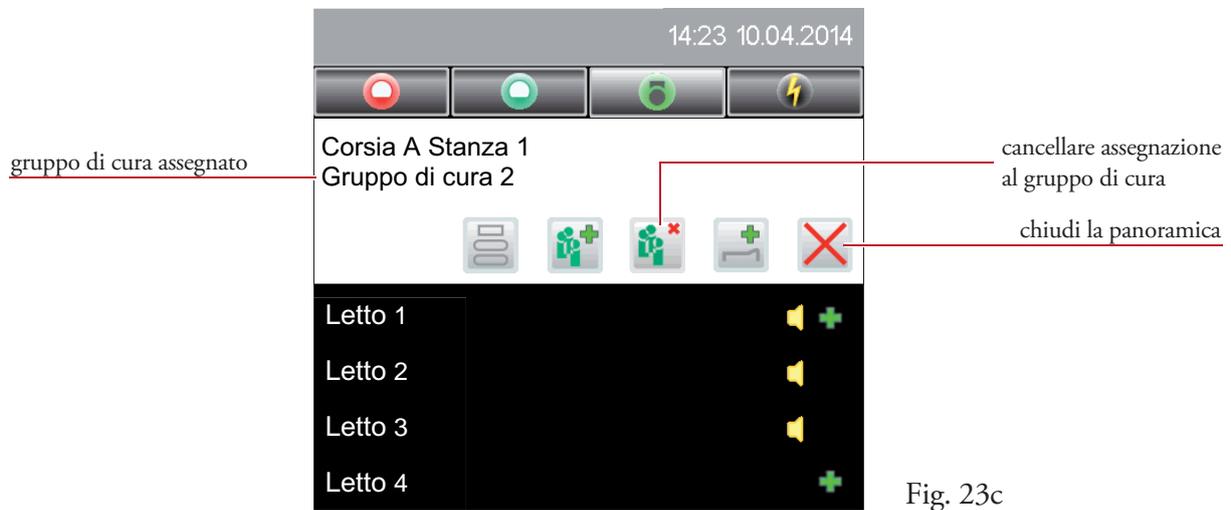
Fig. 23a

Toccare sull'icona  per aprire la lista dei gruppi di cura.

Il gruppo di cura può essere assegnato alla stanza selezionata toccando su uno dei gruppi di cura presenti sulla lista (Fig. 23b).



Il gruppo di cura selezionato è visualizzato nella panoramica di stanza (Fig. 23c).



L'assegnazione di una stanza ad un gruppo di cura si può cancellare toccando sull'icona .

6.1.2 Priorità letti

Per pazienti gravemente malati o appena operati, si può aumentare la priorità della chiamata. Utilizzando questa funzione, la priorità può essere attivata o disattivata per il letto paziente nella stanza selezionata.

Dopo aver aperto la panoramica di stanza (Fig. 24a) toccare l'icona . Si aprirà il menu priorità letto (Fig. 24b).

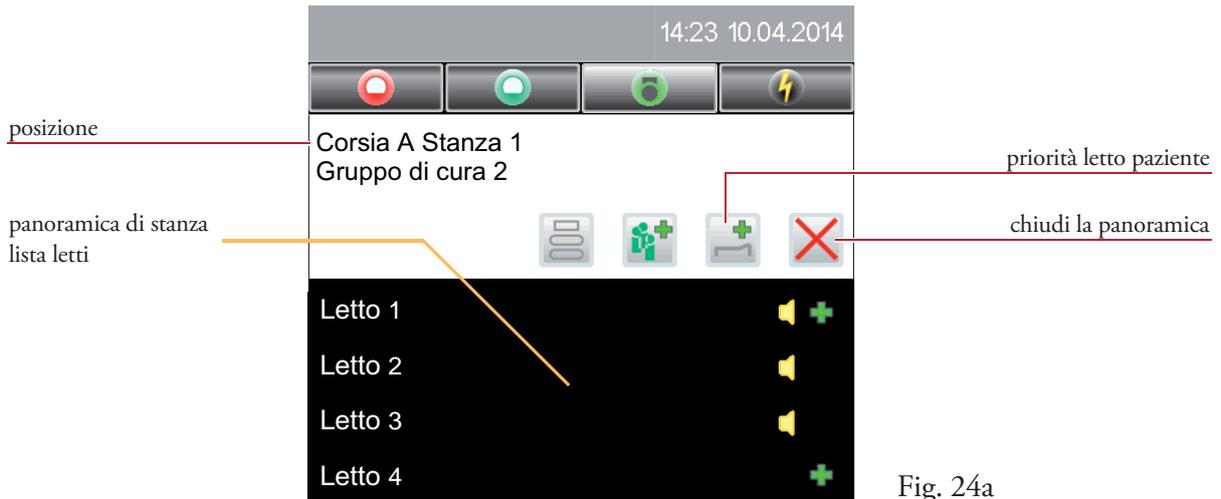


Fig. 24a

Toccare su una postazione letto nella lista selezionata. Questo cambierà la vista (Fig. 24b).

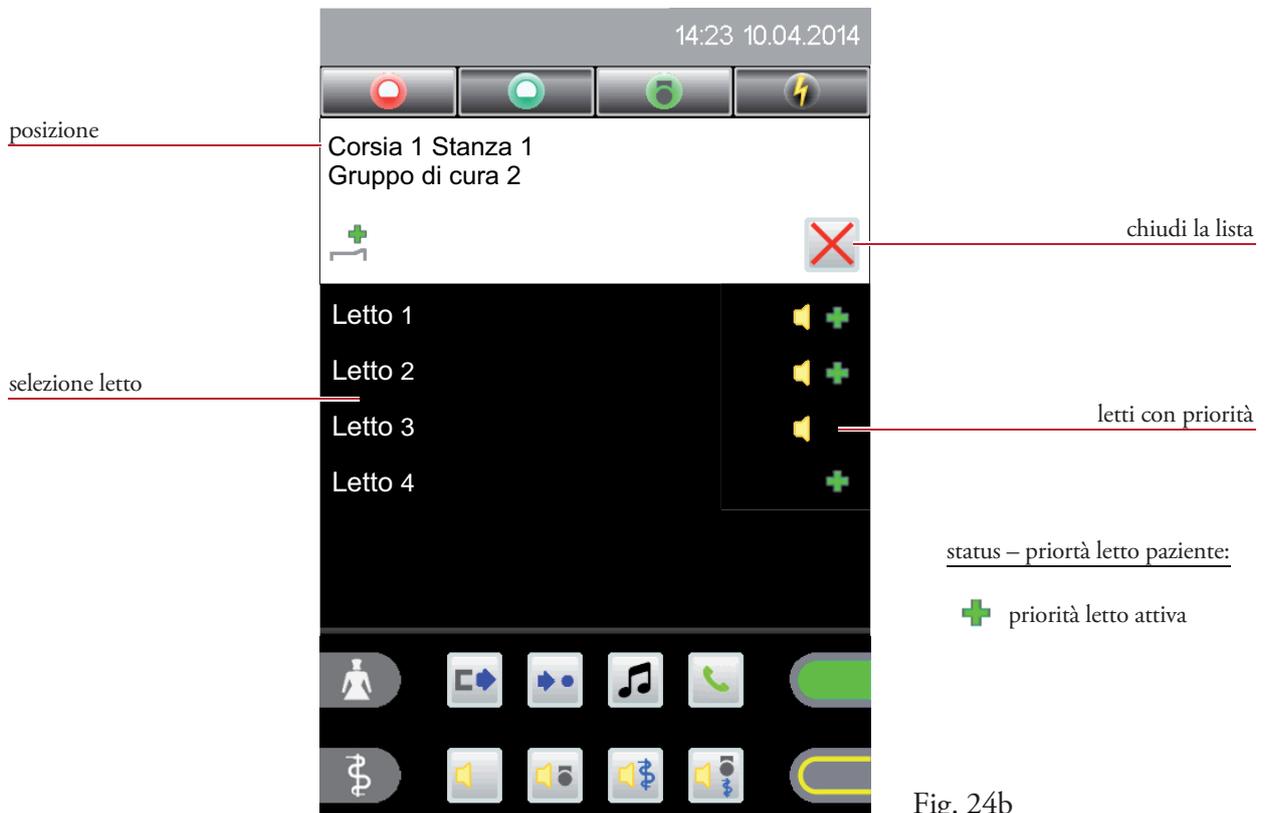


Fig. 24b

7. Connessione vocale

Una connessione voce può essere stabilita attraverso la risposta ad una chiamata o attraverso la lista stanze (chiamata attiva da una stanza o da un terminale paziente) premendo su una voce dell'elenco.

Chiamate in vivavoce

Il vivavoce viene attivato se la cornetta viene posizionata al suo posto sullo Staff Terminal. Se la cornetta viene sollevata si può parlare solo tramite questa.

7.1 Connessione vocale tramite risposta ad una chiamata

La connessione vocale tramite la lista chiamate (Fig. 25a) viene attivata direttamente toccando su una voce dell'elenco chiamate (Fig. 25b).



Fig. 25a



Fig. 25b

Il volume della chiamata (vivavoce/cornetta) può essere cambiato durante una conversazione toccando sulla barra del volume (Fig. 25b).

Funzioni attive durante la risposta ad una chiamata:



Fine connessione vocale



Imposta promemoria personale infermieristico



Imposta promemoria personale di servizio



Imposta promemoria personale medico

7.2 Attivare connessione vocale tramite la lista stanze

Apri la lista stanze come descritto nel capitolo 4.3.1 (Fig. 26).

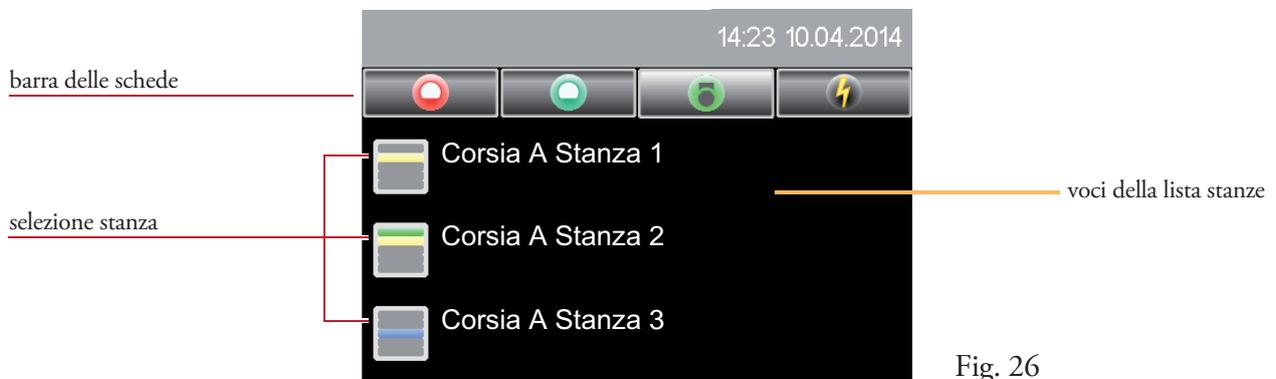


Fig. 26

Toccare sulla lista. Si apre la panoramica di stanza (Fig. 27).



Fig. 27

Per chiamare il terminale di stanza toccare l'icona  (terminale di comunicazione) oppure per chiamare un terminale paziente toccare un letto.

7.2.1 Chiamare una stanza (terminale di comunicazione)

Toccare sull'icona  nella panoramica di stanza (vedi fig. 27). Si stabilirà una connessione vocale (Fig. 28a).

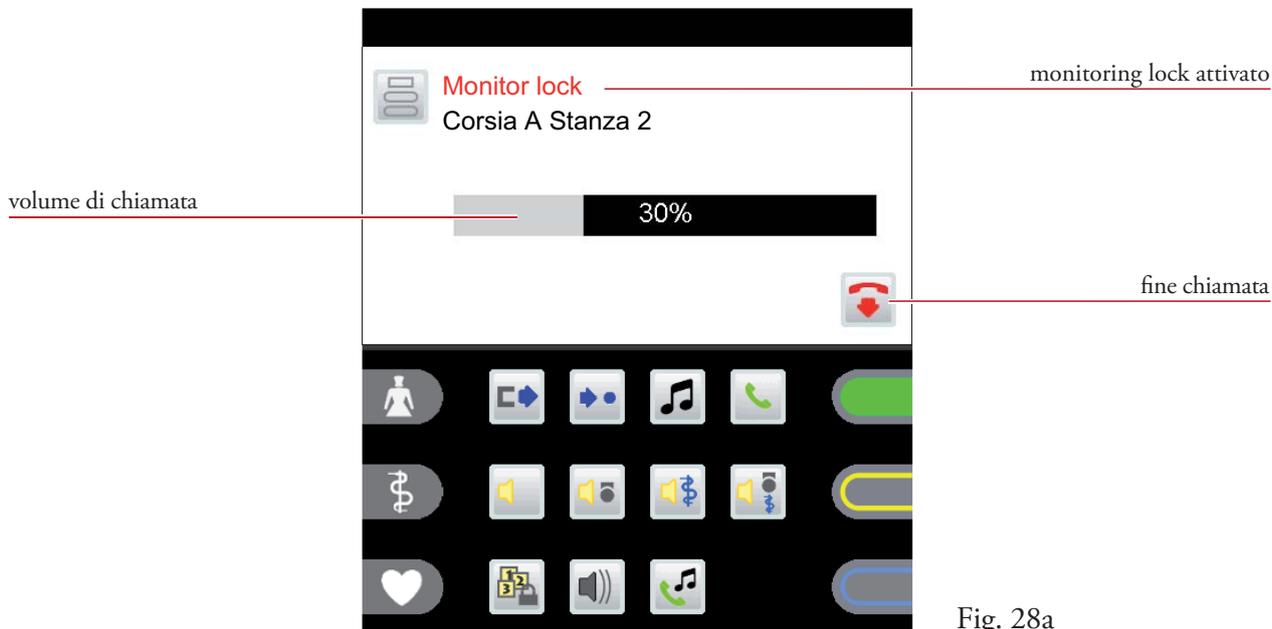


Fig. 28a

Il monitoring lock si attiva automaticamente all'inizio di ogni chiamata impedendo di ascoltare l'audio della stanza. Premendo sul pulsante rosso del terminale di comunicazione il monitoring lock si disabilita, permettendo una comunicazione bicanale (Fig. 28b).

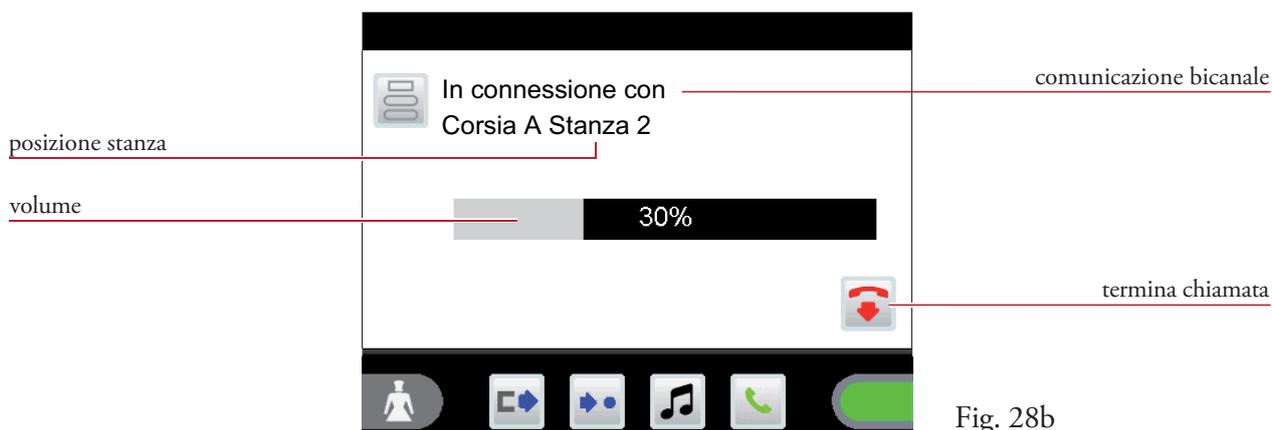


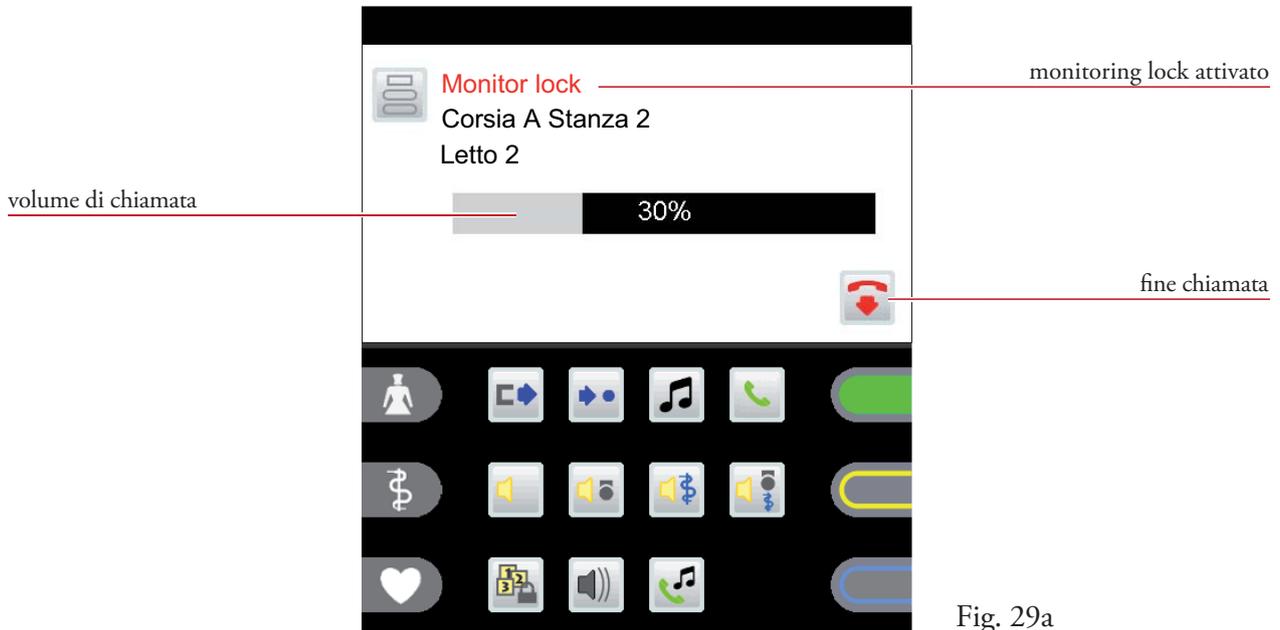
Fig. 28b

Il volume di chiamata (vivavoce/cornetta) può essere cambiato durante la conversazione toccando sulla barra del volume.

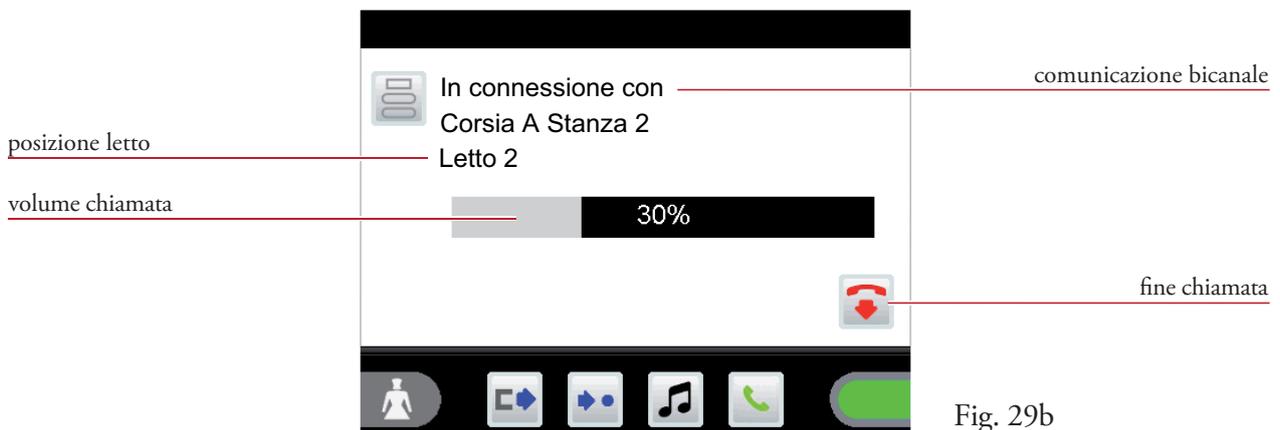
La conversazione si può interrompere dal terminale di comunicazione o dallo Staff Terminal (agganciando la cornetta o toccando l'icona ). In ogni caso la connessione vocale viene chiusa automaticamente dopo due minuti.

7.2.2 Chiamare un terminale letto (terminale paziente)

Toccare una delle voci con l'icona altoparlante (🔊) nella lista letti della panoramica di stanza (vedi fig. 27). Verrà stabilita la connessione vocale (Fig. 29a).



Il monitoring lock si attiva automaticamente all'inizio di ogni chiamata impedendo di ascoltare l'audio del terminale paziente. Premendo sul pulsante rosso del terminale di comunicazione il monitoring lock si disabilita, permettendo una comunicazione bicanale (Fig. 29b).



Il volume della chiamata (vivavoce/cornetta) può essere cambiato durante una conversazione toccando sulla barra del volume.

La conversazione può essere interrotta solo tramite lo Staff Terminal agganciando oppure toccando sull'icona 📞. In ogni caso la connessione vocale viene chiusa automaticamente dopo due minuti.

8. Funzionalità

8.1 Interconnessione dei reparti

Questa funzione permette la formazione di aree di assistenza, comprendenti due o più reparti. L'indicazione, l'inoltro, e le opzioni di risposta per ogni chiamata sono estese, in accordo con le priorità impostate, a tutti i terminali caposala e terminali di comunicazione che fanno parte di quest'area.

8.1.1 Interconnessione non attiva

Toccare sull'icona  sull'area funzionale per aprire la lista delle interconnessioni.

Se non vi è ancora alcuna interconnessione attiva tra un particolare reparto e un altro, si apre un elenco che mostra i possibili reparti con cui è possibile interconnettersi (Fig. 30). Toccando su uno dei reparti dell'elenco si attiva l'interconnessione.

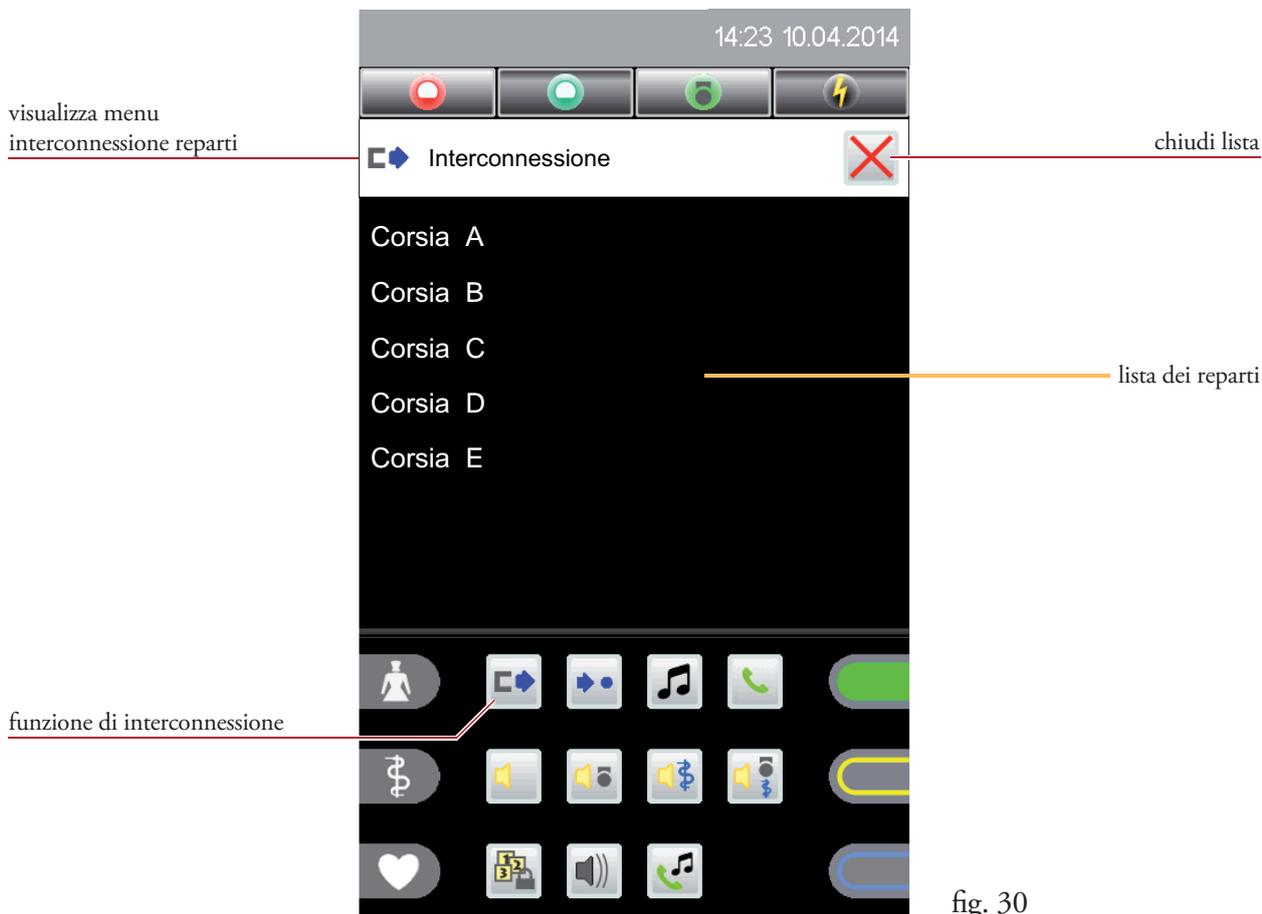


fig. 30

L'icona  appare nella barra di stato (Fig. 31).



Fig. 31

8.1.2 Interconnessione attiva

Toccando sull'icona  nell'area funzionale si apre la lista delle interconnessioni.

Se un particolare reparto è già interconnesso con un altro reparto, vengono visualizzati tutti i reparti che si trovano nello stesso gruppo.

Poiché un reparto può attivare solo una interconnessione verso un altro reparto, se nella lista interconnessioni vengono visualizzati più reparti significa che tali reparti sono interconnessi tra loro. Nell'esempio (Fig. 32) il reparto A è collegato con C e vede anche il reparto D. Questo significa che C e/o D hanno a loro volta attivato una interconnessione tra di loro.

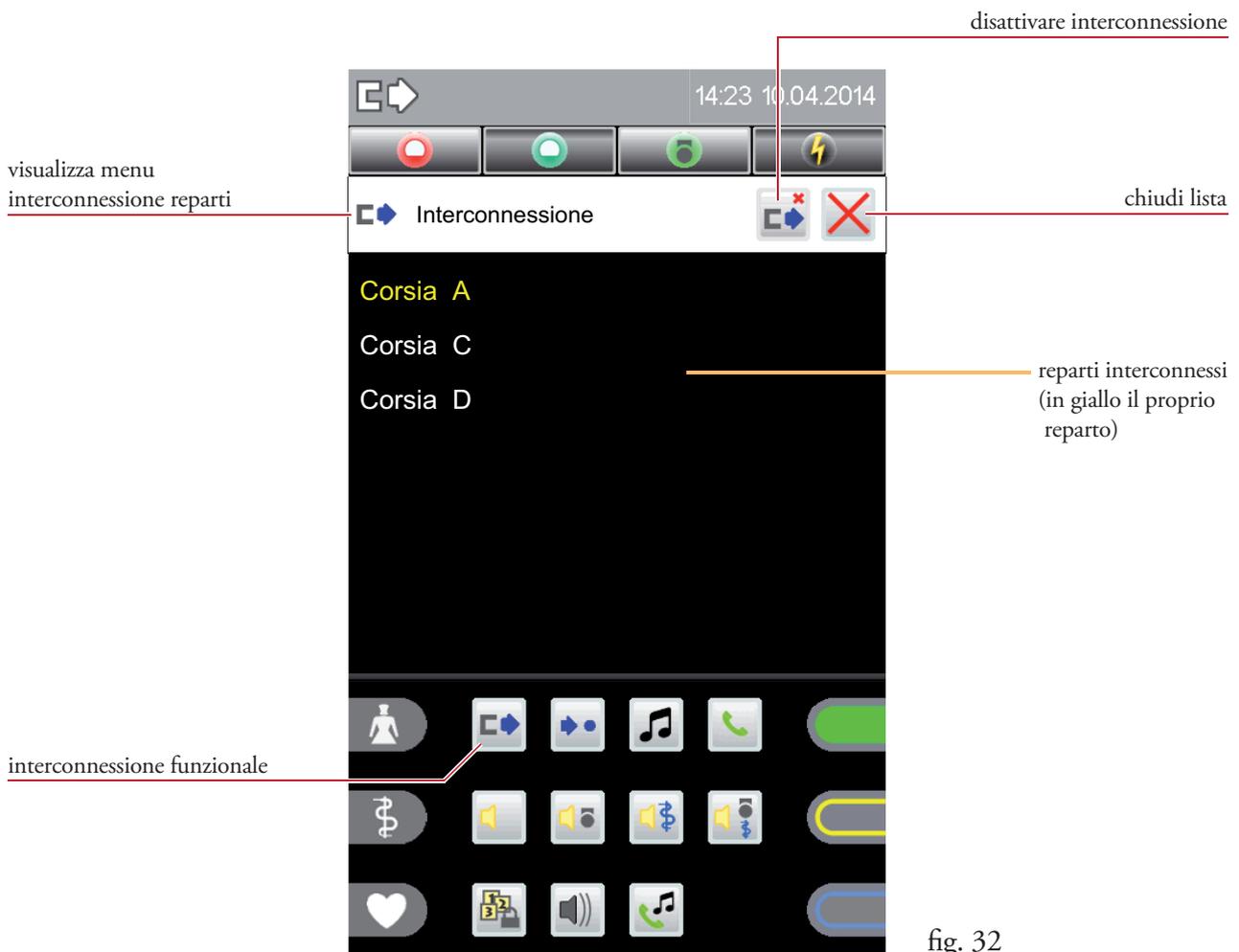


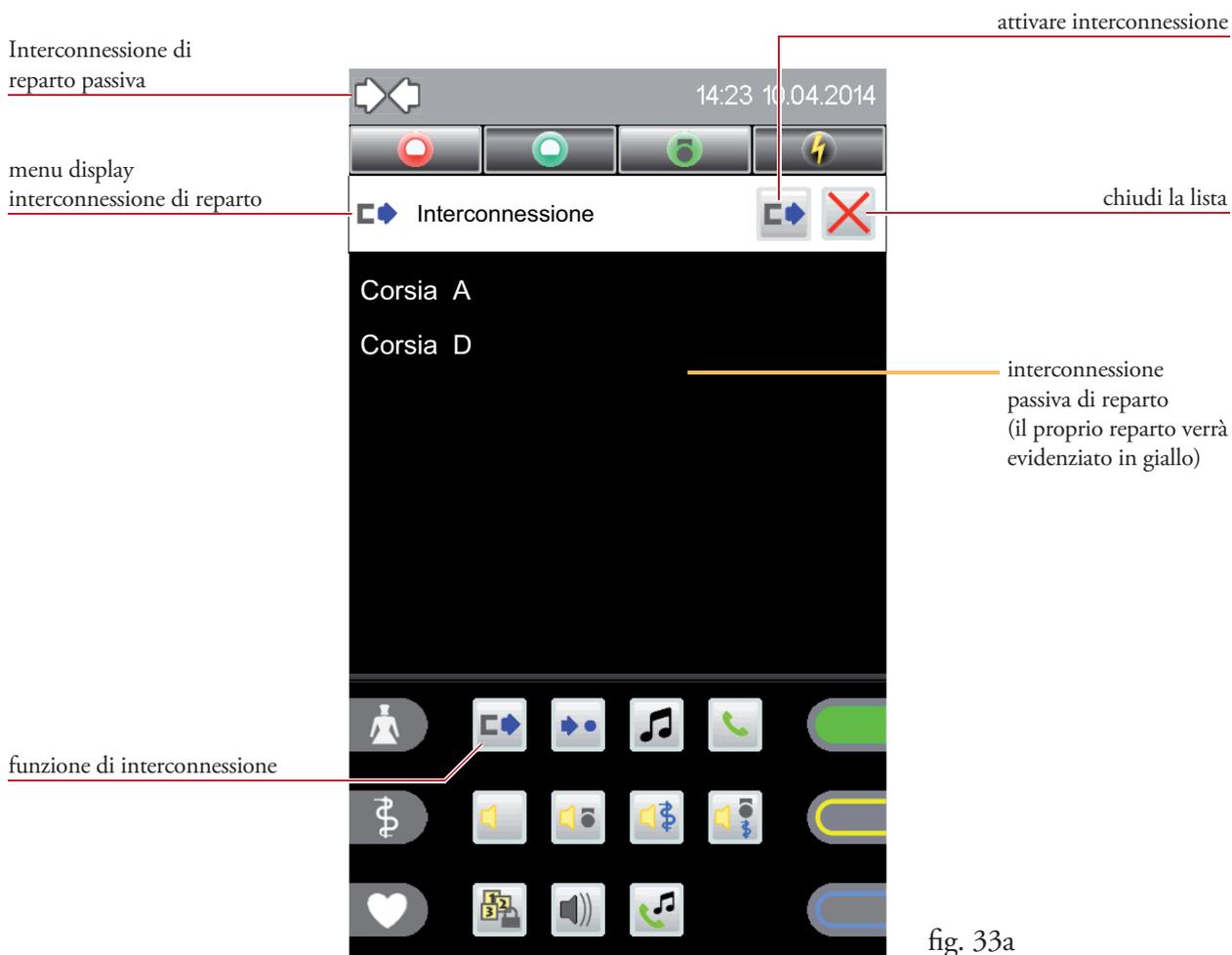
fig. 32

In questo caso l'interconnessione può essere annullata toccando sull'icona .

8.1.3 Interconnessione Passiva

Se l'interconnessione ad un reparto è stata attivata da un altro reparto, ciò verrà mostrato nella barra di stato (Fig. 33a).

Toccare l'icona  nell'area funzionale per aprire la lista delle interconnessioni.



In questo esempio, il reparto D ha attivato un'interconnessione col reparto A.

Toccare sull'icona  nel menu che mostra le interconnessioni di reparto per attivare un'altra interconnessione.

Si apre la lista delle interconnessioni (Fig. 33b).

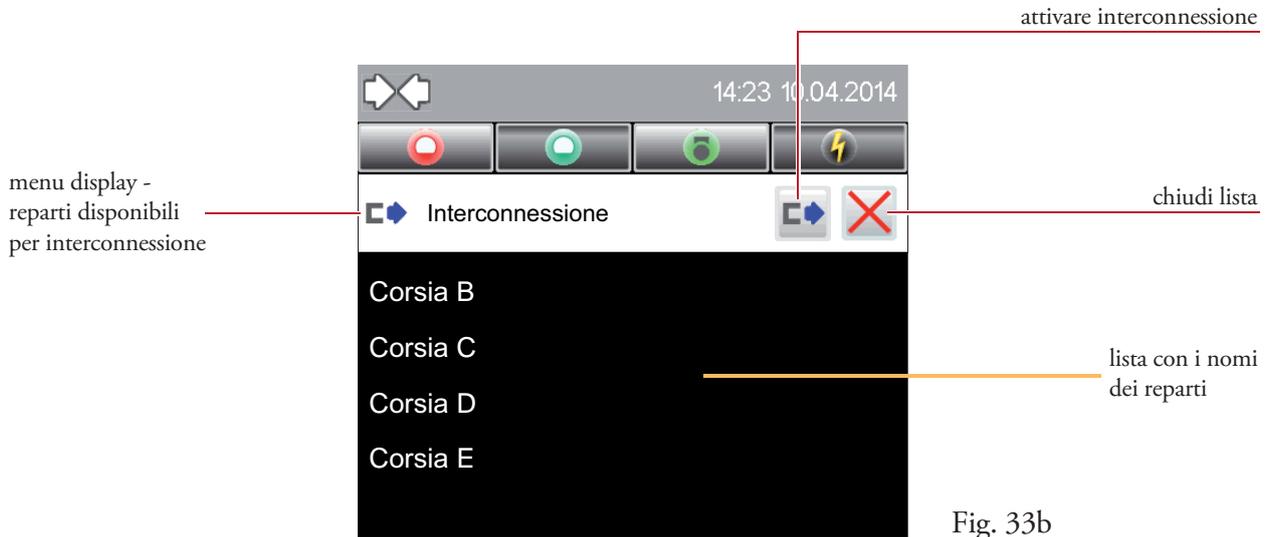


Fig. 33b

Selezionando il reparto desiderato (per esempio, il reparto E) sulla lista si attiva la interconnessione (Fig. 33c).



Fig. 33c

Nella barra di stato l'icona  per le interconnessioni passive cambia nell'icona  per le interconnessioni manuali (Fig. 33c).

In questa schermata la interconnessione di reparto può essere annullata toccando sull'icona .

8.2 Centralizzazione

Con la centralizzazione locale, tutti gli eventi in tutto il reparto vengono visualizzati sullo Staff Terminal. L'inoltro di chiamata ai terminali di comunicazione sarà bloccato.

L'icona visualizzata nell'area funzionale dipende dallo stato attivo o meno della centralizzazione locale.



Toccare sull'icona per attivare la centralizzazione locale.



Toccare sull'icona per disattivare la centralizzazione locale.

8.2.1 Attivare la centralizzazione



Toccare sull'icona  nell'area funzionale per aprire il menu (Fig. 34).



Fig. 34

Per evitare una attivazione involontaria della centralizzazione, la domanda di sicurezza deve essere confermata prima dell'attivazione (Fig. 34).

8.2.2 Disattivare centralizzazione



stato: centralizzazione attiva



Fig. 35a

L'icona con la centralizzazione attiva è visibile nella barra di stato (Fig. 35a). Toccando sull'icona  la centralizzazione verrà disattivata (Fig. 35b).

disattivare centralizzazione

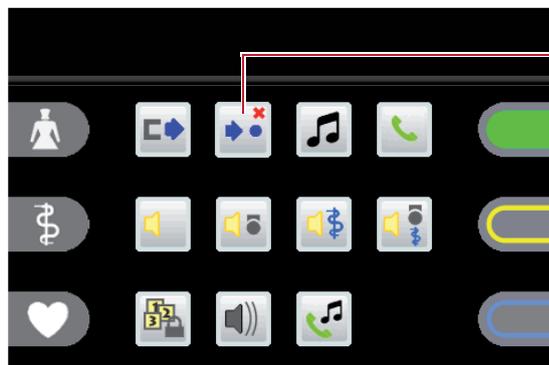


Fig. 35b

Per evitare una disattivazione involontaria della centralizzazione, la domanda di sicurezza deve essere confermata prima della disattivazione (Fig. 35c).

confermare disattivazione

uscire dal menu



Fig. 35c

La centralizzazione viene disattivata automaticamente nei seguenti casi:

- se il reparto è interconnesso con un altro reparto,
- se la chiamata viene inoltrata ad un reparto particolare.

8.3 Annunci

Gli annunci possono essere fatti con la cornetta riposta nel suo alloggiamento mediante il microfono integrato, o tramite la cornetta stessa.



Annunci generali

Annuncio fatto a tutte le camere.



Annunci per il personale infermieristico

Annuncio fatto in tutte le stanze in cui è stata attivata la presenza di personale infermieristico o di servizio.



Annunci per il personale medico

Annuncio fatto in tutte le stanze in cui è stata attivata la presenza del personale medico.



Annunci al personale

Annuncio in tutte le stanze in cui è stata attivata la presenza di personale medico, infermieristico o di servizio.

Toccare sulla icona di annuncio rispettiva nell'area funzionale per avviare l'annuncio (Fig. 36).



Fig. 36

L'annuncio può essere interrotto toccando sull'icona  oppure agganciando.

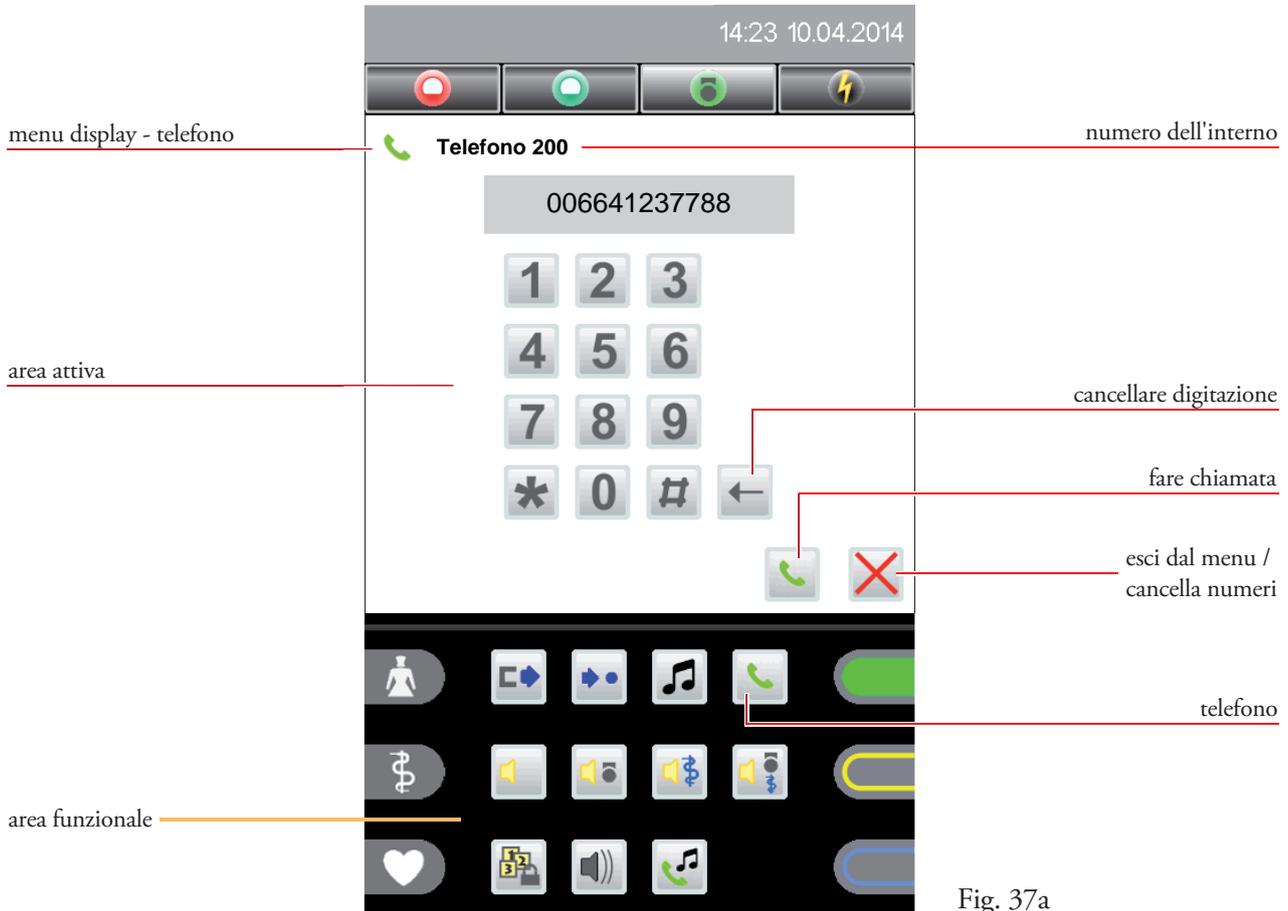
Il volume dell'altoparlante quando si riceve un annuncio può essere regolato (vedi capitolo 9.2 - Impostazioni/Volume).

8.4 Telefono

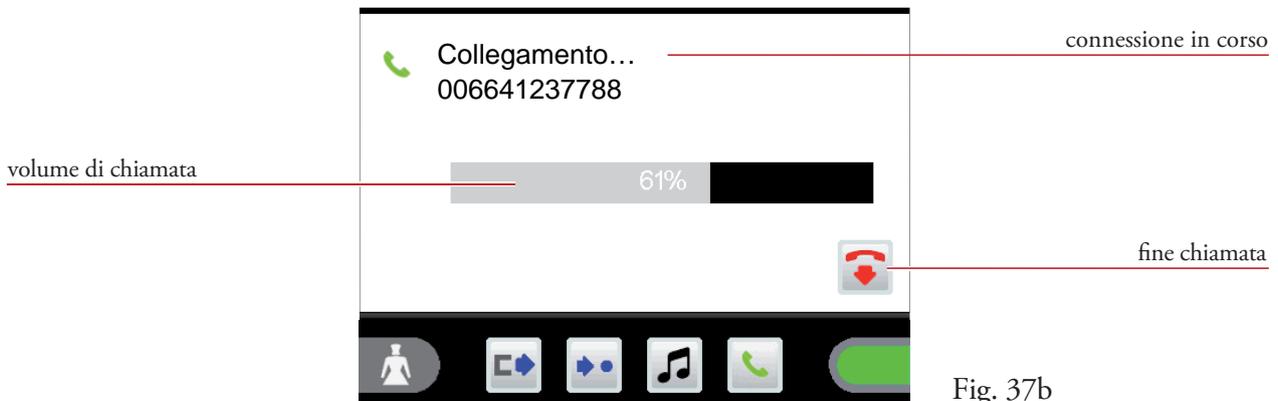
8.4.1 Chiamata telefonica

Toccare sull'icona  nell'area funzionale per aprire il menu (Fig. 37a).

Nell'area attiva toccare sulle icone dei numeri **0** - **9** per comporre il numero da chiamare.



Toccano sull'icona  il numero di chiamata verrà confermato e si stabilirà la connessione (Fig. 37b).



Il volume di chiamata (altoparlante/cornetta) può essere cambiato durante la conversazione toccando sulla barra del volume (Fig. 37b).

8.4.2 Rispondere ad una chiamata telefonica

Durante una chiamata telefonica il numero e il nome del chiamante vengono mostrati a seconda della configurazione del telefono (Fig. 38a).

Il volume della suoneria (capitolo 9.2 - Impostazioni/Volume) e il tipo di suoneria (capitolo 9.3 - Impostazioni/Suoneria) possono essere modificati.

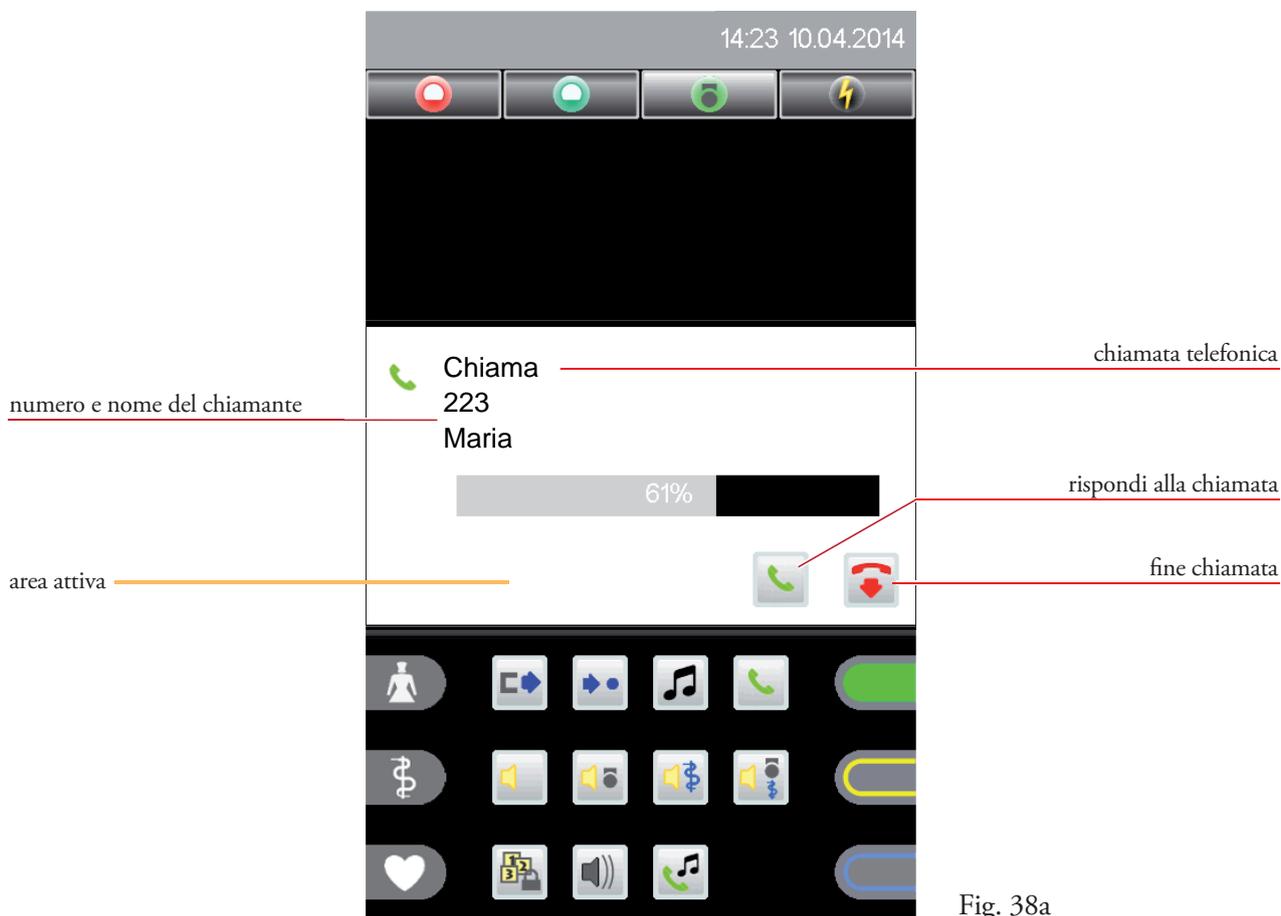


Fig. 38a

Nell'area attiva toccare l'icona  per stabilire la connessione (Fig. 38b).

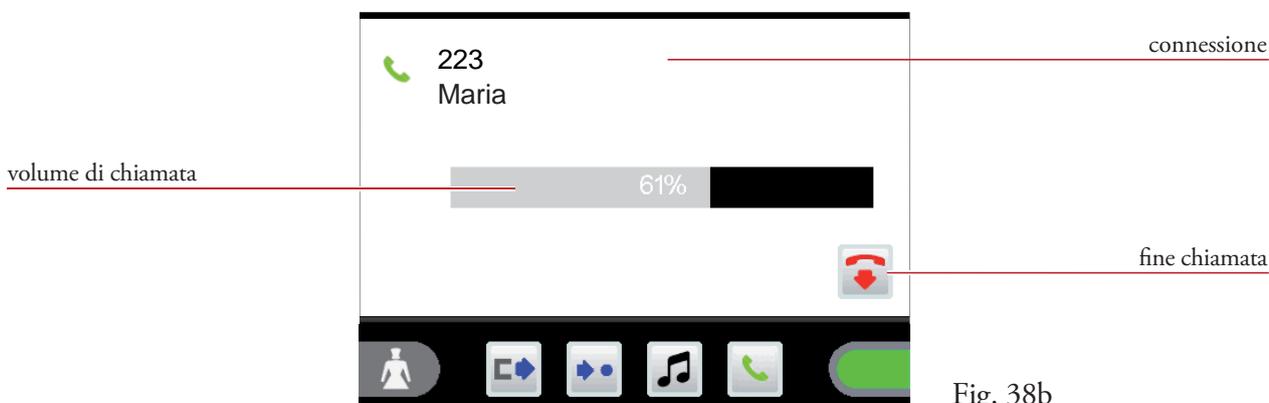


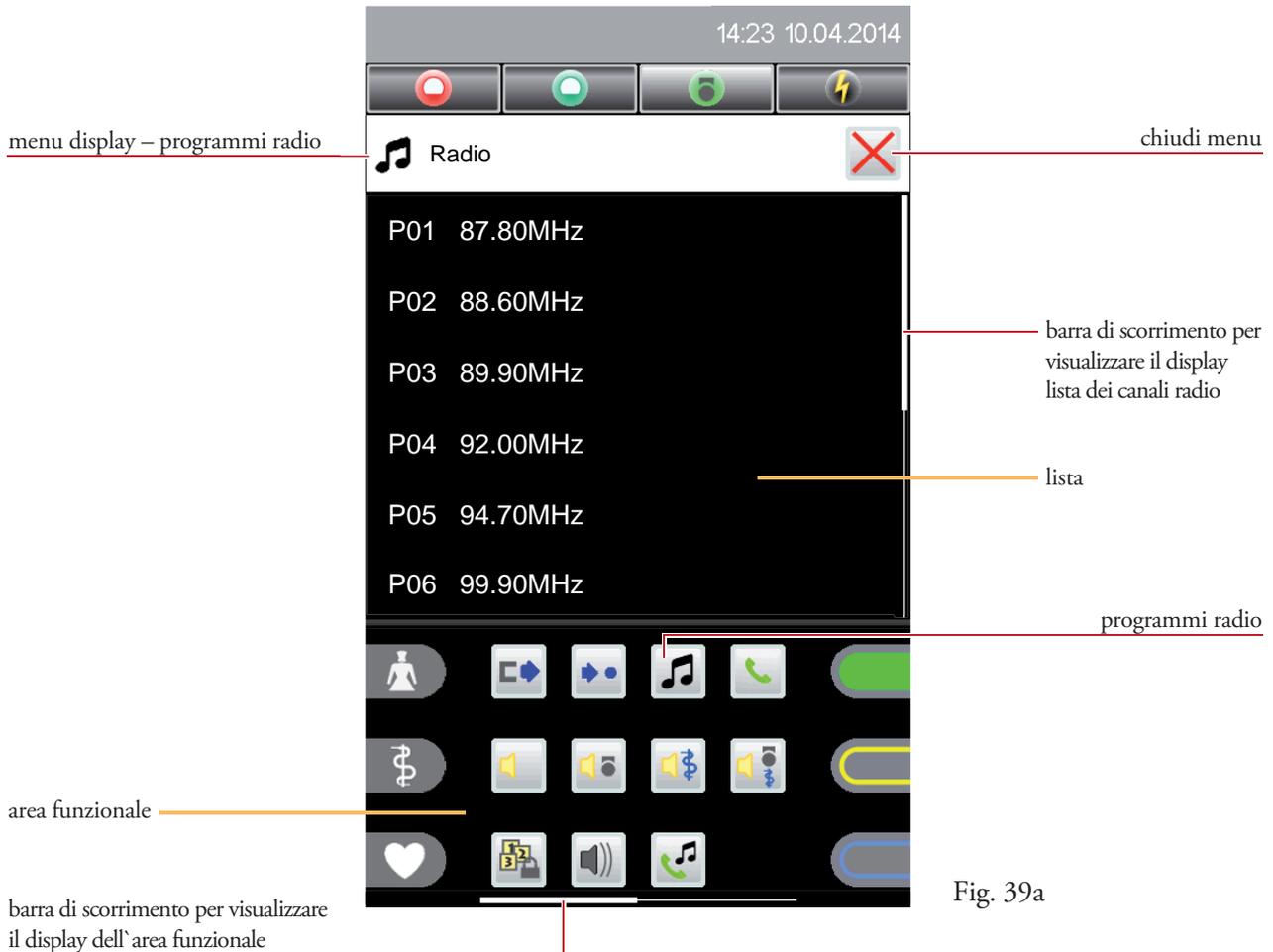
Fig. 38b

Il volume di chiamata (altoparlante/cornetta) può essere modificato durante la conversazione toccando sulla barra del volume (Fig. 38b).

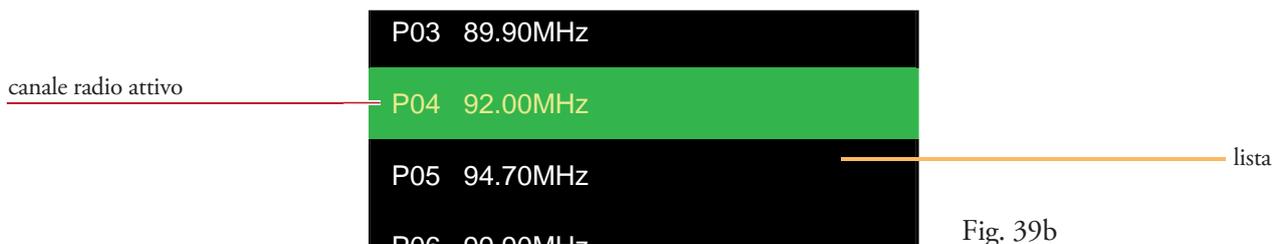
8.5 Radio

Si possono selezionare i programmi radio in questo menu.

Nell'area funzionale toccare sull'icona  e si aprirà la lista dei programmi radio (Fig. 39a).



Per ascoltare basta selezionare il canale radio desiderato tra quelli della lista. Il canale radio attivato sarà evidenziato in verde (Fig. 39b).



Toccando ancora il canale selezionato terminerà l'ascolto del canale radio.

9. Impostazioni

9.1 Ora e data



Si può impostare l'ora e la data in questo menu.

Toccare sull'icona  sull'area funzionale per aprire il menu (Fig. 40).

(A seconda della configurazione le icone possono essere mostrata nell'estensione del display!)

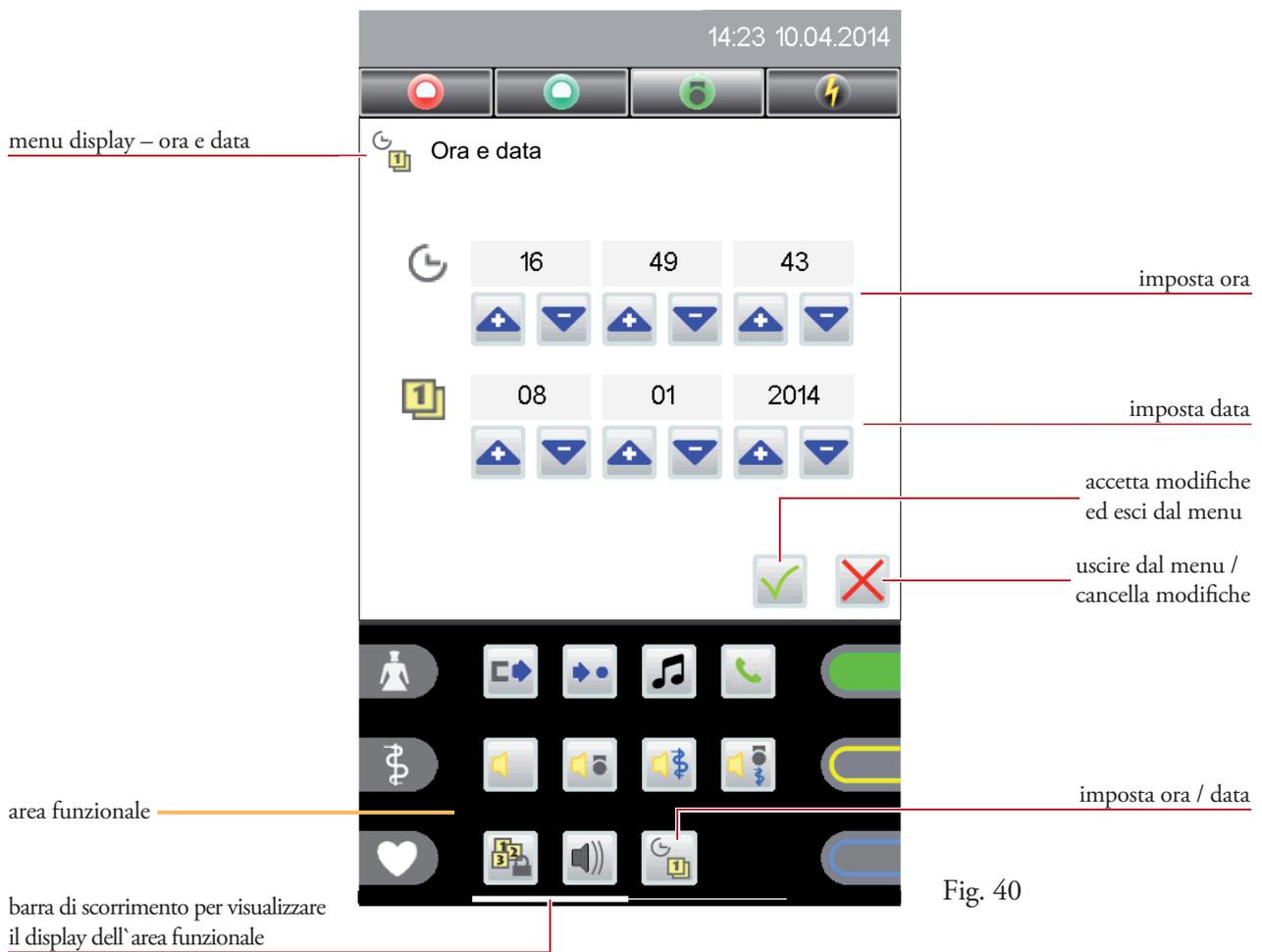


Fig. 40

Toccare sulle icone   per cambiare i valori.

9.2 Volume

In questo menu si può cambiare il volume per le seguenti impostazioni:

- Volume voce
- Volume annunci
- Volume multimedia
- Volume telefono
- Volume suoneria

Toccare sull'icona  nell'area funzionale per aprire il menu (Fig. 41).

(A seconda della configurazione le icone possono essere mostrata nell'estensione del display!)

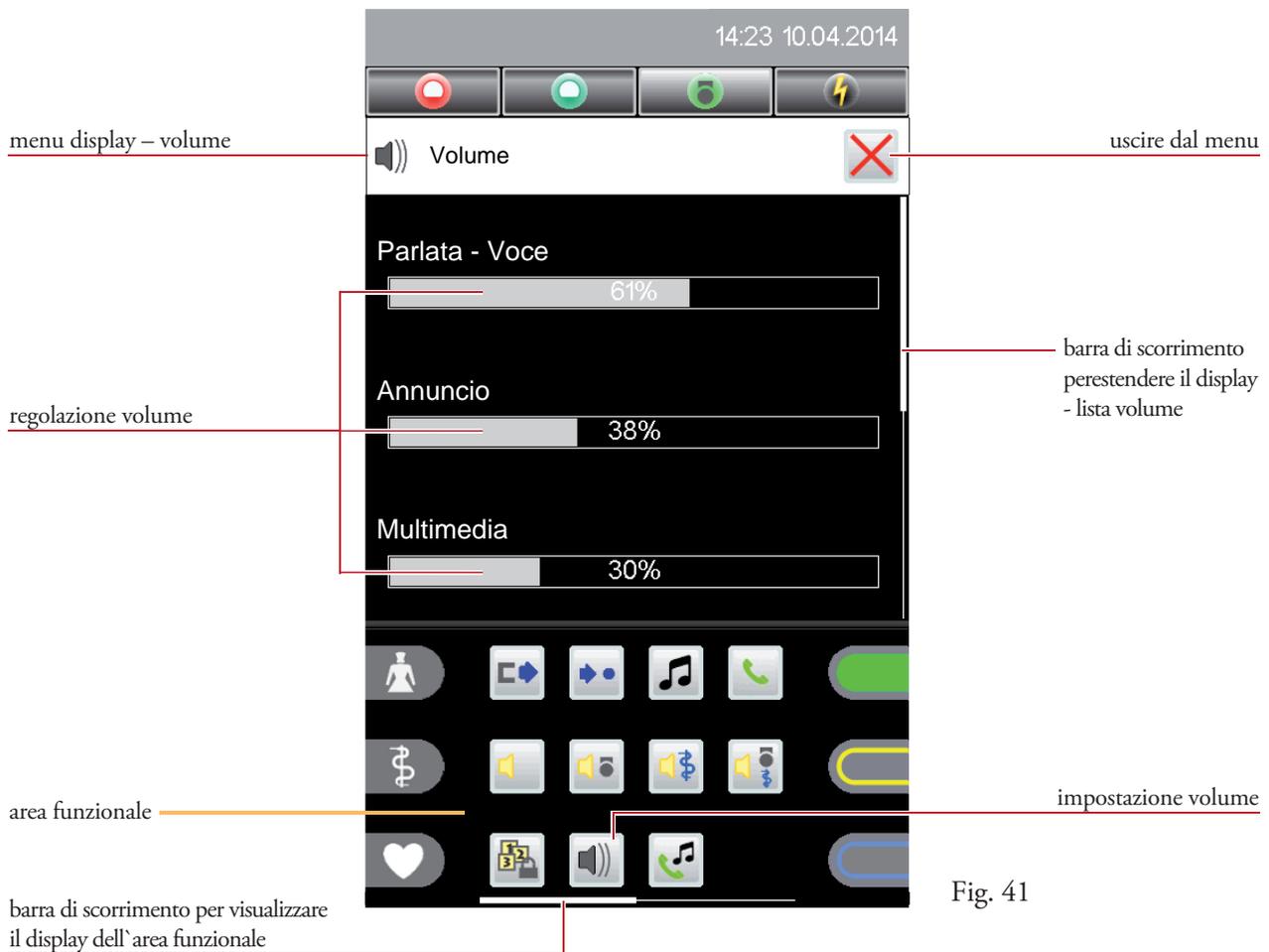


Fig. 41

Il volume viene regolato utilizzando le cinque barre. Il valore cambierà a seconda di dove si posizionerà il dito sulla barra.

9.3 Suoneria



Si può modificare la suoneria in questo menu.

Toccare sull'icona  nell'area funzionale per aprire la lista delle suonerie (Fig. 42).
(A seconda della configurazione le icone possono essere mostrata nell'estensione del display!)

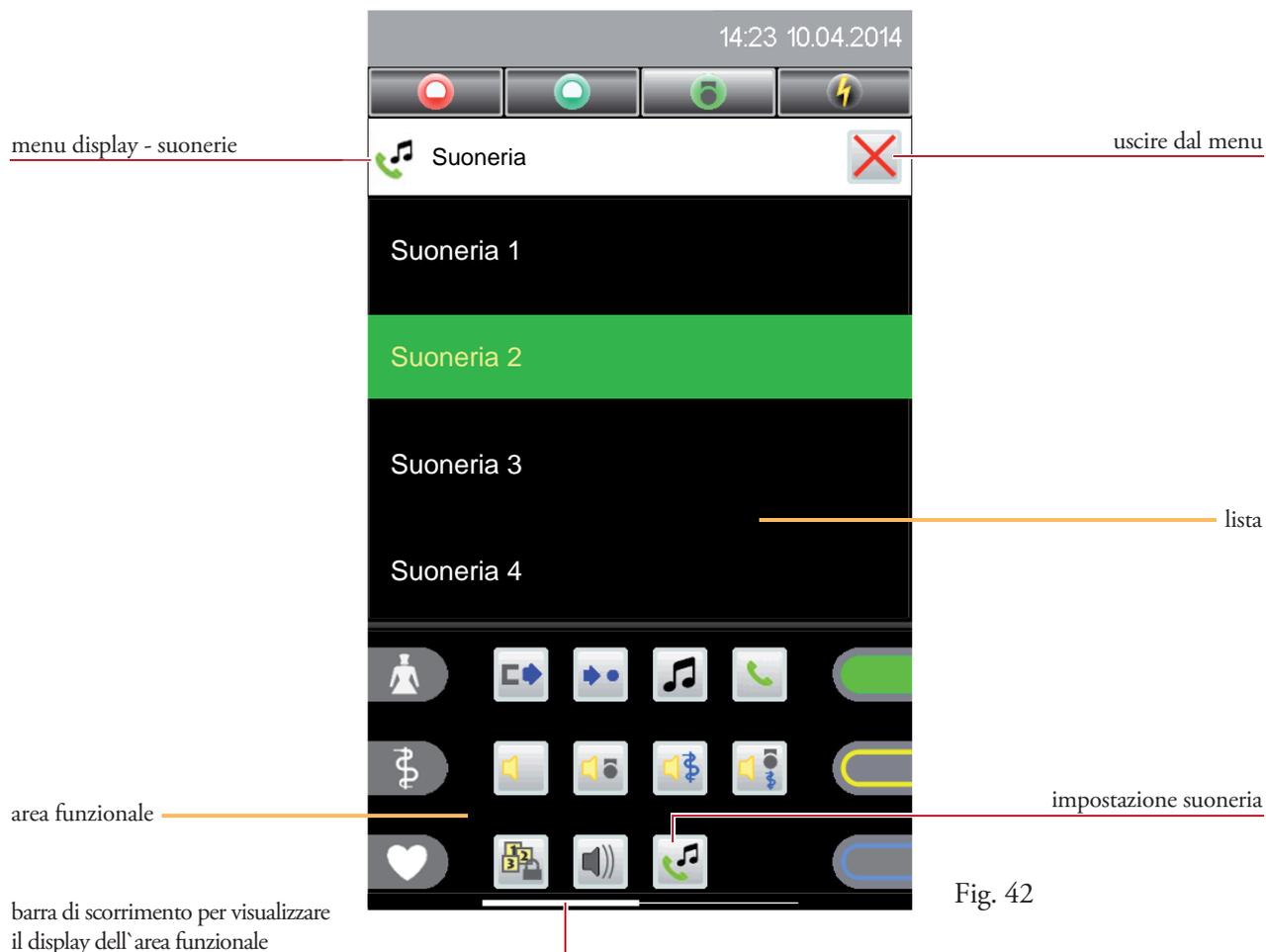


Fig. 42

Toccano sulla suoneria desiderata nella lista, partirà la suoneria e contemporaneamente sarà scelta.

9.4 Impostazioni display

Si può regolare la luminosità del display in questo menu.

Toccare l'icona  nell'area funzionale per aprire il menu (Fig. 43).

(A seconda della configurazione le icone possono essere mostrata nell'estensione del display!)

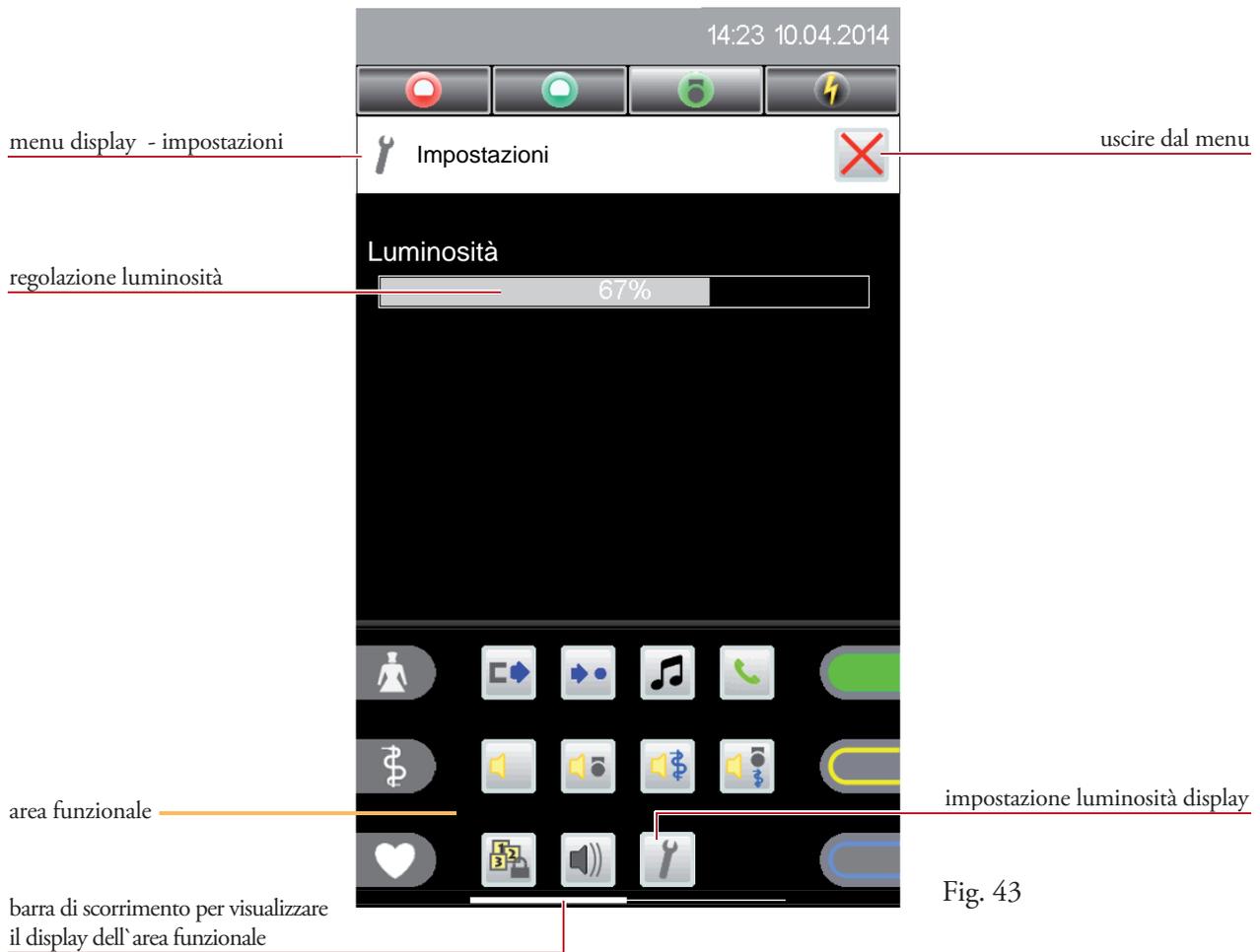


Fig. 43

La luminosità del display si può regolare utilizzando la barra. Questo valore cambierà a seconda di dove si posizionerà il dito sulla barra.

9.5 Livello di servizio

Attraverso questo menu si può passare ad un altro livello di servizio in funzione di una password inserita (operazioni effettuate da tecnici).



Cambiare livello di servizio

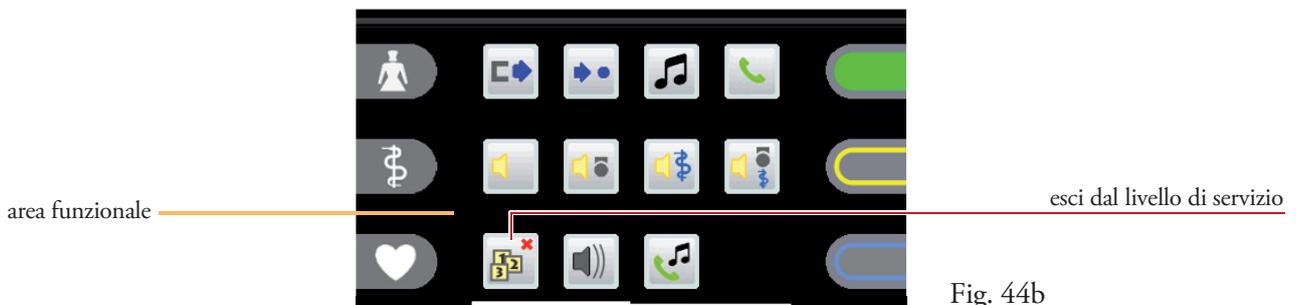
L'immissione di una password porta ad un altro livello di servizio. Questa icona sarà visualizzata se il livello di servizio 0 è attivo.

Se si passa ad un livello di servizio maggiore, il numero del livello attivo compare sulla barra di stato (Fig. 44a):



Uscire dal livello di servizio

Attraverso questa funzione il livello di servizio viene impostato al livello standard (Fig. 44b). Questa icona è visibile se è attivo il livello 1 o il livello 2.



10. Posizionamento dispositivi

Lo Staff Terminal può essere installato come dispositivo da scrivania (2 posizioni del supporto consentono diversi angoli di inclinazione) o montato a parete.

Il supporto può facilmente essere sganciato dal retro del terminale. Una volta rimosso, con una rotazione di 180 ° (Fig. 45a) e il riposizionamento, si può cambiare l'inclinazione che il terminale avrà una volta posizionato sul piano (Fig. 45b).

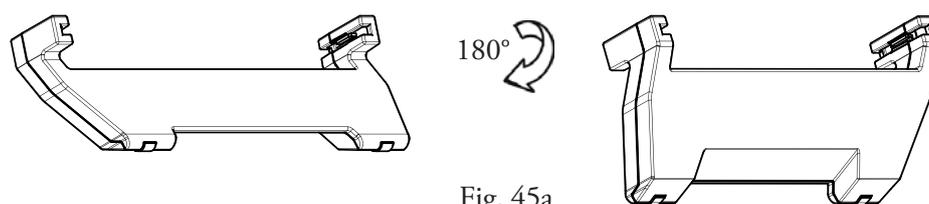


Fig. 45a

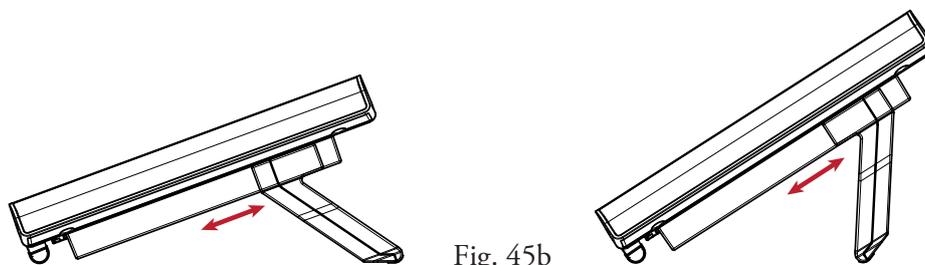


Fig. 45b

Nel caso di montaggio a parete, una staffa a muro opzionale permette di appendere il terminale direttamente sul muro.

11. Pulizia e disinfezione

Sullo Staff Terminal si possono utilizzare, senza eccezioni, solo disinfettanti che non contengano chetoni o esteri. Per la disinfezione utilizzare un panno morbido, ed in nessun caso immergere il terminale in liquidi.

Se ci sono probabilità che del materiale difettoso sia contaminato, questo deve essere pulito e disinfettato prima di essere spedito per la riparazione in accordo con le regole di pulizia e disinfezione.

12. Funzionamento e manutenzione

Il funzionamento del sistema di chiamata VISOCALL IP è soggetto alle condizioni di cui all'articolo 9 della normativa DIN VDE0834 parte1. Cogliamo quindi l'occasione per sottolineare che questo articolo richiede di effettuare ispezioni e che la manutenzione sia periodica. Noi potremmo svolgere questi compiti al vostro posto.

Note:



SCHRACK SECONET AG

Eibesbrunnnergasse 18

A-1120 Vienna

Tel.: +43-1-81157-0

office@schrack-seconet.com

www.schrack-seconet.com

IT

Czech Rep. • CZ-100 00 Prague 10, V Úžlabině 1490/70 • Tel.: +420-2-74782284

Hungary • HU-1119 Budapest, Fehérvári út 89-95 • Tel.: +36-1-4644300

India • IN-122002 Gurgaon, DLF Golf Course Road, Sector-54 • Tel.: +91-124-4141501

Poland • PL-02-672 Warsaw, ul. Domaniewska 44a, bud. Platinum V • Tel.: +48-22-33 00 620

Romania • RO-023961 Bucharest, Str. Mântuleasa nr. 15A/1, Sector 2 • Tel.: +40-372 756 316

Russia • RU-129626 Moscow, Ul. Staroalexejevskaja 5 • Tel.: +7-495-510 50 15

Slovakia • SK-83527 Bratislava–Rača, Mudrochova 2 • Tel.: +421-2-44635595

Sweden • SE-145 84 Norsborg, Botvid Business Center • Tel.: +46-8-680 18 60

Turkey • TR-34722 Kadıköy–İstanbul, Kasap İsmail Sk. 5/5 • Tel.: +90-216-345 51 99

HEALTH CARE

SCHRACK
S E C O N E T